

2009. október 22., csütörtök

2009. OKTÓBER 22.-I ÜLÉS JEGYZŐKÖNYVE

(2010/C 54 E/04)

Tartalom	Oldal
ÜLÉSEK JEGYZŐKÖNYVE	149
1. Az ülés megnyitása	149
2. Előirányzatok átcsoportosítása	149
3. Dokumentumok benyújtása	149
4. A fejlődő országok egyes oltóanyagokhoz való korlátozott hozzáféréseinek problémája (vita) ...	150
5. A pénzügyi és gazdasági helyzet Moldovában (vita)	150
6. A grúziai konfliktussal foglalkozó független nemzetközi vizsgálóbizottság jelentése (vita)	151
7. A 2009. évi Szaharov-díj (a díjazott megnevezése)	151
8. Szavazások órája	152
8.1. Általános költségvetés-tervezet – 2010-es költségvetési év (szavazás)	152
8.2. A 2010-es általános költségvetés-tervezet (III. szakasz – Bizottság) (szavazás)	153
8.3. A 2010-es általános költségvetés-tervezet (I., II., IV., V., VI., VII., VIII., IX. szakaszok) (szavazás)	153
8.4. Az Europol alkalmazottaira alkalmazandó alapfizetések és juttatások kiigazítása * (az Eljárási Szabályzat 138. cikke) (szavazás)	154
8.5. Az 1234/2007/EK rendelet (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) módosítása * (szavazás)	154
8.6. A SIS II és a VIS jelenlegi helyzete (szavazás)	154
8.7. A demokratikus kormányzás támogatása a külkapcsolatok keretében (szavazás)	155
8.8. Európai Külügyi Szolgálat létrehozásának intézményi szempontjai (szavazás)	155
8.9. A CET (Transzatlanti Gazdasági Tanács) és AZ EU–USA csúcstalálkozó előkészítése (2009. november 2. és 3.) (szavazás)	155
9. A szavazáshoz fűzött indokolások	156
10. Szavazathelyesbítések és szavazási szándékok	157
11. Az előző ülés jegyzőkönyvének elfogadása	157
12. Vita az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság megsértésének eseteiről (vita)	157
12.1. Guinea	157
12.2. Irán	157
12.3. Srí Lanka	158

2009. október 22., csütörtök

Tartalom (folytatás)	Oldal
13. Szavazások órája	158
13.1. Guinea (szavazás)	158
13.2. Irán (szavazás)	159
13.3. Srí Lanka (szavazás)	159
14. Szavazathelyesbítések és szavazási szándékok	160
15. A bizottságok tagjai	160
16. Egyes dokumentumokra vonatkozó határozatok	160
17. Nyilvántartásba vett írásbeli nyilatkozatok (az Eljárási Szabályzat 123. cikke)	162
18. A jelen ülésen elfogadott szövegek továbbítása	162
19. A következő ülések időpontjai	162
20. Az ülészak megszakítása	162
JELENLÉTI ÍV	163
I. MELLÉKLET	
A SZAVAZÁSOK EREDMÉNYEI	165
1. Az Európai Unió általános költségvetésének tervezete – 2010-es pénzügyi év	165
2. 2010-es általános költségvetéstervezet (III. szakasz – Bizottság)	182
3. A 2010-es általános költségvetéstervezet (I., II., IV., V., VI., VII., VIII., IX. szakaszok)	183
4. Az Europol alkalmazottaira alkalmazandó alapfizetések és juttatások kiigazítása *	183
5. Az 1234/2007/EK rendelet (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) módosítása (C7-0223/2009)	183
6. A SIS II és a VIS jelenlegi állása	184
7. A demokratikus kormányzás támogatása a külkapcsolatok keretében	185
8. Európai Külügyi Szolgálat létrehozásának intézményi szempontjai	185
9. A CET (Transzatlanti Gazdasági Tanács) és az EU–USA csúcstalálkozó előkészítése (2009. november 2. és 3.)	188
10. Guinea	190
11. Irán	191
12. Srí Lanka	191
II. MELLÉKLET	
A NÉV SZERINTI SZAVAZÁSOK EREDMÉNYEI	192
1. Általános költségvetési tervezet – 2010-es pénzügyi év – 33. módosítás	192
2. Általános költségvetési tervezet – 2010-es pénzügyi év – 438. módosítás	194
3. Általános költségvetési tervezet – 2010-es pénzügyi év – 812. módosítás	196
4. Általános költségvetési tervezet – 2010-es pénzügyi év – 444. módosítás	197

2009. október 22., csütörtök

Tartalom (folytatás)	Oldal
5. Általános költségvetési tervezet – 2010-es pénzügyi év – 728. módosítás	199
6. Általános költségvetési tervezet – 2010-es pénzügyi év – 727. módosítás	201
7. Általános költségvetési tervezet – 2010-es pénzügyi év – 733. módosítás	203
8. Általános költségvetési tervezet – 2010-es pénzügyi év – 732. módosítás	204
9. Általános költségvetési tervezet – 2010-es pénzügyi év – 734. módosítás	206
10. Általános költségvetési tervezet – 2010-es pénzügyi év – 735. módosítás	207
11. Általános költségvetési tervezet – 2010-es pénzügyi év – 737. módosítás	209
12. Általános költségvetési tervezet – 2010-es pénzügyi év – 736. módosítás	211
13. Surján-jelentés A7-0038/2009 – Állásfoglalás	212
14. Moraes-jelentés A7-0040/2009 – Állásfoglalás	214
15. C7-0223/2009 – Az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet módosítása – Módosított javaslat	216
16. B7-0097/2009 – SIS II és VIS – (1) bekezdés	217
17. B7-0097/2009 – SIS II és VIS – Állásfoglalás	219
18. RC-B7-0118/2009 – (13) bekezdés	220
19. Brok-jelentés A7-0041/2009 – 5. módosítás	222
20. Brok-jelentés A7-0041/2009 – 1. módosítás	224
21. Brok-jelentés A7-0041/2009 – 6. módosítás	225
22. Brok-jelentés A7-0041/2009 – 7. módosítás	227
23. Brok-jelentés A7-0041/2009 – 8. módosítás	228
24. Brok-jelentés A7-0041/2009 – 9. módosítás	230
25. Brok-jelentés A7-0041/2009 – 2. módosítás	231
26. Brok-jelentés A7-0041/2009 – 4. módosítás	233
27. Brok-jelentés A7-0041/2009 – Állásfoglalás	234
28. RC-B7-0095/2009 – EU–USA csúcstalálkozó – 8. módosítás	236
29. RC-B7-0095/2009 – EU–USA csúcstalálkozó – 3. módosítás	237
30. RC-B7-0102/2009 – Guinea – (10) bekezdés	239
31. RC-B7-0102/2009 – Guinea – Állásfoglalás	239
32. RC-B7-0100/2009 – Srí Lanka – Állásfoglalás	240

ÜLÉSEK JEGYZŐKÖNYVE

ELNÖKÖL: Miguel Ángel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
alelnök

1. Az ülés megnyitása

Az ülést 09.00-kor nyitják meg.

2. Előirányzatok átcsoportosítása

A Költségvetési Bizottság megvizsgálta az Európai Bizottság DEC 33/2009 sz. előirányzat-átcsoportosítási javaslatát (N7-0015/2009 – C7-0209/2009 – 2009/2136(BGD)).

A bizottság a Tanács véleményének megismerését követően teljes egészében engedélyezte az átcsoportosítást a költségvetési rendelet 2. cikkének (3) bekezdése alapján.

*
* *

A Költségvetési Bizottság megvizsgálta az Európai Számvevőszék V/08/AB/09 sz. előirányzat-átcsoportosítási javaslatát.

A bizottság a Tanács véleményének megismerését követően engedélyezte az átcsoportosítást a költségvetési rendelet 2. cikkének (3) bekezdése alapján.

3. Dokumentumok benyújtása

Az alábbi dokumentumokat nyújtotta be a Tanács és a Bizottság:

– Javaslat: az Európai Parlament és a Tanács rendelete a közúti árufuvarozásra vonatkozó statisztikai adatszűrésről (kodifikált változat) (COM(2009)0530 – C7-0221/2009 – 2009/0149(COD));

A következő bizottságokhoz utalva illetékes: JURI

– A DEC 35/2009. számú előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslat – III. szakasz – Bizottság (N7-0020/2009 – C7-0226/2009 – 2009/2148(GBD));

A következő bizottságokhoz utalva illetékes: BUDG

– Javaslat: az Európai Parlament és a Tanács rendelete az öröklési ügyekre irányadó joghatóságról, alkalmazandó jogról, az öröklési ügyekben hozott határozatok és közokiratok elismeréséről és végrehajtásáról, valamint az európai öröklési tanúsítvány bevezetéséről (COM(2009)0154 – C7-0236/2009 – 2009/0157(COD));

A következő bizottságokhoz utalva illetékes: JURI

véleménynyilvánító: LIBE

– Javaslat: az Európai Parlament és a Tanács .../.../EK rendelete [...] a hulladéokra vonatkozó statisztikákról (Kodifikált szöveg) (COM(2009)0535 – C7-0239/2009 – 2009/0151(COD));

A következő bizottságokhoz utalva illetékes: JURI

2009. október 22., csütörtök

- A DEC 37/2009. számú előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslat – III. szakasz – Bizottság (N7-0021/2009 – C7-0240/2009 – 2009/2160(GBD));
A következő bizottságokhoz utalva illetékes: BUDG
- A DEC 40/2009. számú előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslat – III. szakasz – Bizottság (N7-0022/2009 – C7-0241/2009 – 2009/2162(GBD));
A következő bizottságokhoz utalva illetékes: BUDG
- A DEC 42/2009. számú előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslat – III. szakasz – Bizottság (N7-0023/2009 – C7-0242/2009 – 2009/2163(GBD));
A következő bizottságokhoz utalva illetékes: BUDG
- Javaslat: a Tanács rendelete a Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő átállásról szóló 1104/2008/EK rendelet módosításáról (COM(2009)0508 – C7-0244/2009 – 2009/0136(CNS));
A következő bizottságokhoz utalva illetékes: LIBE
véleménynyilvánító: BUDG
- Javaslat: a Tanács határozata a Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő átállásról szóló 2008/839/IB határozat módosításáról (COM(2009)0509 – C7-0245/2009 – 2009/0137(CNS));
A következő bizottságokhoz utalva illetékes: LIBE
véleménynyilvánító: BUDG
- A DEC 41/2009. számú előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslat – III. szakasz – Bizottság (N7-0024/2009 – C7-0246/2009 – 2009/2164(GBD));
A következő bizottságokhoz utalva illetékes: BUDG

4. A fejlődő országok egyes oltóanyagokhoz való korlátozott hozzáféréseinek problémája (vita)

Szóbeli választ igénylő kérdés (O-0100/2009), felteszi: Charles Goerens, az ALDE képviselőcsoport nevében: A fejlődő országok egyes vakcinákhoz való korlátozott hozzáférése (B7-0214/2009)

Charles Goerens kifejti a szóbeli választ igénylő kérdést.

Leonard Orban (a Bizottság tagja) válaszol a szóbeli választ igénylő kérdésre.

Felszólal Gay Mitchell, a PPE képviselőcsoport nevében, és egyben jelzi, hogy nem működnek a liftek a Parlament épületében (az elnök azt válaszolja, hogy az Elnökség hozzájárulásával az illetékes szolgálatokhoz fog fordulni), Michael Cashman, az S&D képviselőcsoport nevében, Frédérique Ries, az ALDE képviselőcsoport nevében, Marisa Matias, a GUE/NGL képviselőcsoport nevében, és Enrique Guerrero Salom.

Felszólal Leonard Orban.

A vitát berekesztik.

5. A pénzügyi és gazdasági helyzet Moldovában (vita)

A Bizottság nyilatkozata: A pénzügyi és gazdasági helyzet Moldovában

Leonard Orban (a Bizottság tagja) nyilatkozatot tesz.

Felszólal Marian-Jean Marinescu, a PPE képviselőcsoport nevében, Kristian Vigenin, az S&D képviselőcsoport nevében, Cristian Silviu Buşoi, az ALDE képviselőcsoport nevében, Werner Schulz, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Charles Tannock, az ECR képviselőcsoport nevében, Jiří Maštálka, a GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Bastiaan Belder, az EFD képviselőcsoport nevében, Cristian Dan Preda, Cătălin Sorin Ivan és Ryszard Czarnecki.

2009. október 22., csütörtök

ELNÖKÖL: Diana WALLIS

alelnök

Felszólal Lena Barbara Kolarska-Bobińska és Monica Luisa Macovei.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint Elena Bănescu, Victor Boștinaru, Zigmantas Balčytis, Agustín Díaz de Mera García Consuegra és Ioan Enciu.

Felszólal Leonard Orban.

A vitát berekesztik.

6. A grúziai konfliktussal foglalkozó független nemzetközi vizsgálóbizottság jelentése (vita)

A Bizottság nyilatkozata: A grúziai konfliktussal foglalkozó független nemzetközi vizsgálóbizottság jelentése

Felszólal Vytautas Landsbergis a vita lebonyolításáról.

Leonard Orban (a Bizottság tagja) nyilatkozatot tesz.

Felszólal Ioannis Kasoulides, a PPE képviselőcsoport nevében, Zoran Thaler, az S&D képviselőcsoport nevében, Kristiina Ojuland, az ALDE képviselőcsoport nevében, Ulrike Lunacek, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Milan Cabrnoch, az ECR képviselőcsoport nevében, Bastiaan Belder, az EFD képviselőcsoport nevében, és Franz Obermayr, független.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint Vytautas Landsbergis, Jelko Kacin, Paweł Robert Kowal, Sógor Csaba, Charles Tannock és Tunne Kelam.

Felszólal Leonard Orban.

A vitát berekesztik.

(Az ülést 10.55-kor a szavazások órájáig felfüggesztik, és 11.05-kor folytatják.)

ELNÖKÖL: Jerzy BUZEK

elnök

Felszólal Ana Gomes, aki tiltakozik az ellen, hogy neve szerepel az Európai Unió 2010-es költségvetéséhez kapcsolódó 727., 732. és 734. módosításokon.

7. A 2009. évi Szaharov-díj (a díjazott megnevezése)

Az elnök közli, hogy az Elnökök Értekezlete mai ülésén az Oleg Orlov, Szergej Kovalev és Ljudmila Alekszejeva által képviselt Memorial nevű jogvédő szervezetnek ítélte a 2009. évi Szaharov-díjat.

A díj átadására 2009. december 16-án, szerdán fog sor kerülni Strasbourgban.

2009. október 22., csütörtök

8. Szavazások órája

A szavazások eredményei részletesen (módosítások, külön szavazások, részenkénti szavazások stb.) a jegyzőkönyvhöz csatolt, „A szavazások eredményei” című mellékletben található.

A név szerinti szavazások eredményei a jegyzőkönyvhöz csatolva, csupán elektronikus formában állnak rendelkezésre és az Európai Parlament oldalán tekinthetők meg.

8.1. Általános költségvetés-tervezet – 2010-es költségvetési év (szavazás)

- A 2010-es általános költségvetési tervezet Bizottságra vonatkozó III. szakaszában meghatározott előirányzatokra vonatkozó módosítástervezetek és javasolt változtatások
- A 2010-es általános költségvetési tervezet az Európai Parlamentre vonatkozó I., a Tanácsra vonatkozó II., a Bíróságra vonatkozó IV., a Számvevőszékre vonatkozó V., a Gazdasági és Szociális Bizottságra vonatkozó VI., a Régiók Bizottságára vonatkozó VII., az Európai Ombudsmanra vonatkozó VIII. és az európai adatvédelmi biztosra vonatkozó IX. szakaszára irányuló módosítástervezetek

(A nem kötelező kiadásokra vonatkozó módosító javaslatok esetében minősített többségre van szükség; a kötelező kiadásokra vonatkozó módosító javaslatok esetében egyszerű többségre van szükség.)

Az elfogadott módosítástervezetek és módosító javaslatok az „Elfogadott szövegek” mellékletében szerepelnek.

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredményei” melléklet, 1. pont)

Fel szólalások:

A szavazás előtt

- Surján László (előadó) az alábbi technikai jellegű kiigazításokat javasolja:

1. Az európai gazdaságélénkítési terv tekintetében a bizottság két új bekezdést fogadott el a 06 04 14 01, 06 04 14 02 és a 06 04 14 03 sorokat kiegészítendő. E bekezdések a meglévő megjegyzéseket hivatottak kiegészíteni, azonban egy technikai hiba miatt úgy tűnnek, mintha azok helyébe lépnének. A 832. módosítást ennek megfelelően módosítani kell.
2. A tartalékkeret ellenőrzését követően a bizottság 1 775 000 eurós tartalékkeretet határozott meg a 3b. cím esetében. Az előadó javasolja, hogy ezt az összeget fordítsák az „Európa a polgárokért” programra. A 15 06 66 sorhoz kapcsolódó 889. módosítás ennek megfelelően módosul, így az előirányzat teljes összege 32 255 000 euró lesz. Az 547. módosítás tárgytalanná válik.
3. A „fenntartható és környezetbarát tevékenységek (Zöld New Deal)” kifejezés lép a „(Zöld New Deal)” kifejezés helyébe az alábbi sorok elfogadott megjegyzéseiben:

04 02 17 Európai Szociális Alap (ESZA) – Konvergencia
04 02 19 Európai Szociális Alap (ESZA) – Regionális versenyképesség
13 03 16 Európai Regionális Fejlesztési Alap (FEDER) – Konvergencia
13 03 18 Európai Regionális Fejlesztési Alap (FEDER) – Regionális versenyképesség.

A 13 03 20 Európai Regionális Fejlesztési Alap (FEDER) – Operatív technikai segítségnyújtás sorban az első két bekezdés helyébe az alábbi bekezdés lép:

„Az előirányzatok egy része fenntartható és környezetbarát tevékenységek (Zöld New Deal) finanszírozására szolgál, ami lehetővé teszi a gazdasági, társadalmi és környezetvédelmi fejlődés összehangolását és a gazdasági fellendülést az európai régiókban a gazdasági és pénzügyi válságot követően”.

2009. október 22., csütörtök

4. Technikai okokból a „Kísérleti projekt: együttműködés a hatóságok, a vállalkozások és a nonprofit szervezetek között a társadalmi és munkaerő-piaci integráció érdekében” sor száma 04 03 12-re változik.
5. Technikai okokból az „Előkészítő intézkedés Erasmus újságírók számára” sor száma 09 06 05-re változik.
6. Amennyiben a 26 01 20 „Európai Személyzeti Felvételi Hivatal” sorhoz kapcsolódó 943. módosítást elfogadják, a Hivatalra vonatkozó költségvetési melléklet is módosul.

Az elnök megállapítja, hogy nincs ellenvetés a javasolt kiigazításokkal szemben.

A szavazás során

- Helga Trüpel kéri, hogy az Eljárási Szabályzat 161. cikke alapján a 464. módosításról a 870. módosítás előtt szavazzanak, és ne utána. (Az elnök azt válaszolja, hogy nem lehet eltérni az eredetileg megállapított szavazási rendtől, amit Surján László is megerősít);
- Luis Manuel Capoulas Santos kéri, hogy az Eljárási Szabályzat 161. cikke alapján a 70. módosításról a 812. módosítás előtt szavazzanak, és ne utána. (Az elnök azt válaszolja, hogy nem lehet eltérni az eredetileg megállapított szavazási rendtől, amit Surján László is megerősít);
- Bruno Gollnisch megállapítja, hogy a 70. módosítás a 812. elfogadását követően tárgytalan;
- Michael Cashman a szavazás lebonyolításáról;
- Godfrey Bloom a szavazás levezetéséről.

8.2. A 2010-es általános költségvetés-tervezet (III. szakasz – Bizottság) (szavazás)

Jelentés az Európai Unió 2010-es költségvetésének tervezetéről, III. szakasz – Bizottság, [C7-0127/2009 – 2009/2002(BUD)] és az Európai Unió 2010-es költségvetésének tervezetére irányuló 1/2010. sz. módosító indítvány, [SEC(2009)1133] – Költségvetési Bizottság.

Előadó: Surján László (A7-0038/2009)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredményei” melléklet, 2. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7_TA(2009)0051)

8.3. A 2010-es általános költségvetés-tervezet (I., II., IV., V., VI., VII., VIII., IX. szakaszok) (szavazás)

Jelentés az Európai Közösségek 2010-es költségvetésének tervezetéről: I. szakasz – Európai Parlament; II. szakasz – Tanács; IV. szakasz – Bíróság; V. szakasz – Számvevőszék; VI. szakasz – Gazdasági és Szociális Bizottság; VII. szakasz – Régiók Bizottsága; VIII. szakasz – Európai Ombudsman; IX. szakasz – Európai Adatvédelmi Biztos [C7-0128/2009 – 2009/2002B(BUD)] – Költségvetési Bizottság.

Előadó: Vladimír Maňka (A7-0037/2009)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredményei” melléklet, 3. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7_TA(2009)0052)

2009. október 22., csütörtök

8.4. Az Europol alkalmazottaira alkalmazandó alapfizetések és juttatások kiigazítása * (az Eljárási Szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Jelentés a Cseh Köztársaság kezdeményezéséről az Europol alkalmazottaira alkalmazandó alapfizetések és juttatások kiigazításáról szóló tanácsi határozat elfogadása tárgyában [10985/2009 – C7-0099/2009 – 2009/0805(CNS)] – Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság.

Előadó: Claude Moraes (A7-0040/2009)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredményei” melléklet, 4. pont)

A CSEH KÖZTÁRSASÁG KEZDEMÉNYEZÉSE ÉS JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2009)0053)

8.5. Az 1234/2007/EK rendelet (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) módosítása * (szavazás)

A mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló 1234/2007/EK rendelet (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) módosításáról szóló tanácsi rendeletre vonatkozó javaslat [COM(2009)0539 – C7-0223/2009 – 2009/0152(CNS)]

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredményei” melléklet, 5. pont)

A BIZOTTSÁG JAVASLATA

Módosított változatban jóváhagyva (P7_TA(2009)0054)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Elfogadva (P7_TA(2009)0054)

Fel szólalások:

– Syed Kamall

8.6. A SIS II és a VIS jelenlegi helyzete (szavazás)

Állásfoglalásra irányuló indítványok: B7-0097/2009, B7-0103/2009 és B7-0109/2009

A vita lefolytatásának időpontja: 2009. október 19. (2009.10.19-i jegyzőkönyv, 18. pont).

Az állásfoglalásra irányuló indítványok bejelentésének napja: 2009. október 21. (2009.10.21-i jegyzőkönyv, 11. pont).

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredményei” melléklet, 6. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY B7-0097/2009

Elfogadva (P7_TA(2009)0055)

(A B7-0103/2009 és B7-0108/2009 állásfoglalásra irányuló indítványok tárgytalanok.)

2009. október 22., csütörtök

8.7. A demokratikus kormányzás támogatása a külkapcsolatok keretében (szavazás)

Állásfoglalásra irányuló indítványok: B7-0118/2009, B7-0119/2009, B7-0120/2009, B7-0121/2009 és B7-0122/2009

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredményei” melléklet, 7. pont)

KÖZÖS ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY RC-B7-0118/2009

(amely a B7-0118/2009, B7-0119/2009, B7-0120/2009, B7-0121/2009 és B7-0122/2009 helyébe lép)

előterjesztették a következő képviselők:

- Filip Kaczmarek, Tőkés László és José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, a PPE képviselőcsoport nevében,
- Véronique De Keyser, Richard Howitt és Thijs Berman, az S&D képviselőcsoport nevében,
- Ivo Vajgl és Alexander Graf Lambsdorff, az ALDE képviselőcsoport nevében,
- Heidi Hautala, Eva Joly, Franziska Katharina Brantner, Barbara Lochbihler, Hélène Flautre, Judith Sargentini és Ulrike Lunacek, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében,
- Adam Bielan és Tomasz Piotr Poręba, az ECR képviselőcsoport nevében

Elfogadva (P7_TA(2009)0056)

8.8. Európai Külügyi Szolgálat létrehozásának intézményi szempontjai (szavazás)

Jelentés az Európai Külügyi Szolgálat létrehozásának intézményi szempontjairól [2009/2133(INI)] – Alkotmányügyi Bizottság.

Előadó: Elmar Brok (A7-0041/2009)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredményei” melléklet, 8. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7_TA(2009)0057)

Felszólalások:

- Elmar Brok (előadó) szóbeli módosítást terjeszt elő a 3. módosításhoz (amelyet elfogadnak).
- Corien Wortmann-Kool javasolja, hogy az 56–28. módosításokról egy tömbben szavazzanak. A Parlament elveti a javaslatot.

8.9. A CET (Transzatlanti Gazdasági Tanács) és AZ EU–USA csúcstalálkozó előkészítése (2009. november 2. és 3.) (szavazás)

Állásfoglalásra irányuló indítványok: B7-0095/2009, B7-0096/2009, B7-0098/2009, B7-0099/2009, B7-0109/2009 és B7-0112/2009

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredményei” melléklet, 9. pont)

2009. október 22., csütörtök

KÖZÖS ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY RC-B7-0095/2009
(amely a B7-0095/2009, B7-0096/2009, B7-0098/2009 és B7-0109/2009 helyébe lép):

előterjesztették a következő képviselők:

- Joseph Daul, Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Ioannis Kasoulides, Corien Wortmann-Kool, Francisco José Millán Mon, Daniel Caspary, Pilar del Castillo Vera, Albert Deß, Jean-Paul Gauzès, Mathieu Grosch, Peter Liese, Andreas Schwab, Richard Seeber, Tadeusz Zwiefka, Ingeborg Gräßle és Werner Langen, a PPE képviselőcsoport nevében,
- Hannes Swoboda és Adrian Severin, az S&D képviselőcsoport nevében,
- Sarah Ludford, Sharon Bowles, Olle Schmidt, Johannes Cornelis van Baalen és Marietje Schaake, az ALDE képviselőcsoport nevében,
- Charles Tannock és Ryszard Antoni Legutko, az ECR képviselőcsoport nevében

Elfogadva (P7_TA(2009)0058)

(A B7-0099/2009 és B7-0112/2009 állásfoglalásra irányuló indítványok tárgytalanok.)

ELNÖKÖL: Rainer WIELAND

alelnök

9. A szavazáshoz fűzött indokolások

A szavazáshoz fűzött írásbeli indokolások:

A szavazáshoz fűzött írásbeli indokolásokat az Eljárási Szabályzat 170. cikke értelmében az ülésről készült szó szerinti jegyzőkönyvek tartalmazzák.

A szavazáshoz fűzött szóbeli indokolások:

- 2010-es általános költségvetéstervezet: Daniel Hannan, Diane Dodds
- Surján László-jelentés – A7-0038/2009: Zuzana Roithová, Balczó Zoltán, Bruno Gollnisch
- Vladimír Maňka-jelentés – A7-0037/2009: Vilija Blinkevičiūtė, Peter van Dalen
- Az 1234/2007/EK rendelet (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) módosítása: Morvai Krisztina, Peter Jahr, Zuzana Roithová, Czesław Adam Siekierski, Seán Kelly, Jarosław Kalinowski
- A demokratikus kormányzás támogatása a külkapcsolatok keretében (RC-B7-0118/2009): Daniel Hannan, Syed Kamall
- Elmar Brok-jelentés – A7-0041/2009: Daniel Hannan
- A CET (Transzatlanti Gazdasági Tanács) és az EU–USA csúcstalálkozó előkészítése (2009. november 2. és 3.) (RC-B7-0095/2009): Zigmantas Balčytis és Syed Kamall

2009. október 22., csütörtök

10. Szavathelyesbítések és szavazási szándékok

A szavathelyesbítések és a szavazási szándékok az alábbi weboldalon találhatóak: „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (Roll-call votes)”, valamint „A név szerinti szavazások eredményei” című melléklet nyomtatott változatában.

Az Európai Parlamenti weboldalon található elektronikus változat frissítése naponta történik a szavazás napját követő legfeljebb kéthetes időszakban.

A szavathelyesbítések és a szavazási szándékok listáját ezt követően lezárják, lefordítják és a Hivatalos Lapban közzéteszik.

(A 13.25-kor megszakított ülést 15.00-kor folytatják.)

ELNÖKÖL: Rainer WIELAND

alelnök

11. Az előző ülés jegyzőkönyvének elfogadása

Az előző ülés jegyzőkönyvét elfogadták.

William (The Earl of) Dartmouth és Bruno Gollnisch közlik, hogy jelen voltak, a nevük ennek ellenére nem szerepel a jelenléti íven.

12. Vita az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság megsértésének eseteiről (vita)

(Az állásfoglalásra irányuló indítványok címe és szerzője tekintetében lásd: 2009.10.20-i jegyzőkönyv, 2. pont.)

12.1. Guinea

Állásfoglalásra irányuló indítványok: B7-0102/2009, B7-0106/2009, B7-0110/2009, B7-0114/2009, B7-0123/2009 és B7-0125/2009

Véronique De Keyser, Renate Weber, Cristian Dan Preda, Marie-Christine Vergiat, Adam Bielan és Isabella Lövin előterjeszti az állásfoglalásra irányuló indítványokat.

Felszólal Filip Kaczmarek, a PPE képviselőcsoport nevében, Patrice Tirolien, az S&D képviselőcsoport nevében, Carl Haglund, az ALDE képviselőcsoport nevében, Raül Romeva i Rueda, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Tomasz Piotr Poręba, az ECR képviselőcsoport nevében, Anne Delvaux és Harlem Désir.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint Ioannis Kasoulides, Charles Tannock, Heidi Hautala és Eija-Riitta Korhola.

Felszólal Leonard Orban.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2009.10.22-i jegyzőkönyv, 13.1. pont.

12.2. Irán

Állásfoglalásra irányuló indítványok: B7-0104/2009, B7-0107/2009, B7-0111/2009, B7-0115/2009, B7-0117/2009, B7-0124/2009 és B7-0126/2009

Ana Gomes, Marietje Schaake, Tunne Kelam, Rui Tavares, Fiorenzo Provera, Struan Stevenson és Barbara Lochbihler előterjeszti az állásfoglalásra irányuló indítványokat.

2009. október 22., csütörtök

Felszólal Martin Kastler, a PPE képviselőcsoport nevében, Ryszard Czarnecki, az ECR képviselőcsoport nevében, Bastiaan Belder, az EFD képviselőcsoport nevében, Morvai Krisztina, független, Eija-Riitta Korhola, Peter van Dalen és Laima Liucija Andrikiene.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint Jim Higgins, Véronique De Keyser, Cristian Dan Preda és Angelika Werthmann.

Felszólal Leonard Orban.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2009.10.22-i jegyzőkönyv, 13.2. pont.

12.3. Srí Lanka

Állásfoglalásra irányuló indítványok: B7-0100/2009, B7-0101/2009, B7-0105/2009, B7-0113/2009, B7-0116/2009 és B7-0127/2009

Geoffrey Van Orden, Proinsias De Rossa, Thomas Mann, Joe Higgins és Heidi Hautala előterjeszti az állásfoglalásra irányuló indítványokat.

Felszólal Bernd Posselt, a PPE képviselőcsoport nevében, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, az S&D képviselőcsoport nevében, és Karima Delli, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint Charles Tannock, Seán Kelly, Eija-Riitta Korhola és Raúl Romeva i Rueda.

Felszólal Leonard Orban.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2009.10.22-i jegyzőkönyv, 13.3. pont.

13. Szavazások órája

A szavazások eredményei részletesen (módosítások, külön szavazások, részenkénti szavazások stb.) a jegyzőkönyvhöz csatolt, „A szavazások eredményei” című mellékletben található.

A név szerinti szavazások eredményei a jegyzőkönyvhöz csatolva, csupán elektronikus formában állnak rendelkezésre és az Európai Parlament oldalán tekinthetők meg.

13.1. Guinea (szavazás)

Állásfoglalásra irányuló indítványok: B7-0102/2009, B7-0106/2009, B7-0110/2009, B7-0114/2009, B7-0123/2009 és B7-0125/2009

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredményei” melléklet, 10. pont)

KÖZÖS ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY RC-B7-0102/2009

(amely a B7-0102/2009, B7-0106/2009, B7-0110/2009, B7-0114/2009, B7-0123/2009 és B7-0125/2009 helyébe lép):

előterjesztették a következő képviselők:

– Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Michèle Striffler, Anne Delvaux, Licia Ronzulli, Eija-Riitta Korhola, Mario Mauro, Laima Liucija Andrikiene, Filip Kaczmarek, Tunne Kelam, Eduard Kukan és Bogusław Sonik, a PPE képviselőcsoport nevében

2009. október 22., csütörtök

- Véronique De Keyser, Patrice Tirolien, María Paloma Muñiz De Urquiza, Raimon Obiols és Harlem Désir, az S&D képviselőcsoport nevében
- Renate Weber, Metin Kazak, Ivo Vajgl, Carl Haglund, Niccolò Rinaldi, Marielle De Sarnez és Charles Goerens, az ALDE képviselőcsoport nevében
- Eva Joly, Isabella Lövin, Catherine Greze, Raül Romeva i Rueda és Heidi Hautala, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében
- Tomasz Piotr Poręba, Adam Bielan, Charles Tannock és Ryszard Antoni Legutko, az ECR képviselőcsoport nevében
- Marie-Christine Vergiat, a GUE/NGL képviselőcsoport nevében.

Elfogadva (P7_TA(2009)0059)

13.2. Irán (szavazás)

Állásfoglalásra irányuló indítványok: B7-0104/2009, B7-0107/2009, B7-0111/2009, B7-0115/2009, B7-0117/2009, B7-0124/2009 és B7-0126/2009

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredményei” melléklet, 11. pont)

KÖZÖS ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY RC-B7-0104/2009

(amely a B7-0104/2009, B7-0107/2009, B7-0111/2009, B7-0115/2009, B7-0117/2009, B7-0124/2009 és B7-0126/2009 helyébe lép):

előterjesztették a következő képviselők:

- Michael Gahler, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Eija-Riitta Korhola, Mario Mauro, Laima Liucija Andrikienė, Filip Kaczmarek, Thomas Mann, Licia Ronzulli, Dominique Baudis, Tunne Kelam, Eduard Kukan, Bogusław Sonik, Tadeusz Zwiefka és Martin Kastler, a PPE képviselőcsoport nevében
- Véronique De Keyser, Richard Howitt, Ana Gomes és Gianni Pittella, az S&D képviselőcsoport nevében
- Marietje Schaake, Metin Kazak, Ivo Vajgl, Renate Weber, Marielle De Sarnez és Charles Goerens, az ALDE képviselőcsoport nevében
- Barbara Lochbihler, Isabelle Durant, Emilie Turunen és Raül Romeva i Rueda, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében
- Struan Stevenson, az ECR képviselőcsoport nevében
- Miguel Portas és Helmut Scholz, a GUE/NGL képviselőcsoport nevében
- Fiorenzo Provera, a EFD képviselőcsoport nevében

Elfogadva (P7_TA(2009)0060)

13.3. Srí Lanka (szavazás)

Állásfoglalásra irányuló indítványok: B7-0100/2009, B7-0101/2009, B7-0105/2009, B7-0113/2009, B7-0116/2009 és B7-0127/2009

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredményei” melléklet, 12. pont)

2009. október 22., csütörtök**KÖZÖS ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY RC-B7-0100/2009**

(amely a B7-0100/2009, B7-0101/2009, B7-0105/2009, B7-0113/2009, B7-0116/2009 és B7-0127/2009 helyébe lép):

előterjesztették a következő képviselők:

- Thomas Mann, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola, Elisabetta Gardini, Mario Mauro, Laima Liucija Andrikienė, Licia Ronzulli, Dominique Baudis, Tunne Kelam és Eduard Kukan, a PPE képviselőcsoport nevében
- Véronique De Keyser, az S&D képviselőcsoport nevében
- Renate Weber, Ivo Vajgl, Marielle De Sarnez és Charles Goerens, az ALDE képviselőcsoport nevében
- Jean Lambert, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében
- Geoffrey Van Orden, Charles Tannock és Nirj Deva, az ECR képviselőcsoport nevében
- Helmut Scholz, a GUE/NGL képviselőcsoport nevében

Elfogadva (P7_TA(2009)0061)

Felzólások:

- Thomas Mann, a PPE képviselőcsoport nevében, szóbeli módosítást terjeszt elő a 3. bevezető hivatkozás törlése érdekében (a szóbeli módosítást elfogadták).

14. Szavathelyesbítések és szavazási szándékok

A szavathelyesbítések és a szavazási szándékok az alábbi weboldalon találhatóak: „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (Roll-call votes)”, valamint „A név szerinti szavazások eredményei” című melléklet nyomtatott változatában.

Az Európai Parlamenti weboldalon található elektronikus változat frissítése naponta történik a szavazás napját követő legfeljebb kéthetes időszakban.

A szavathelyesbítések és a szavazási szándékok listáját ezt követően lezárják, lefordítják és a Hivatalos Lapban közzéteszik.

15. A bizottságok tagjai

A Parlament a PPE képviselőcsoport kérésére ratifikálja a következő kinevezést:

Pénzügyi, Gazdasági és Szociális Válsággal Foglalkozó Különbizottság: Surján László helyére Győri Enikő

*
* *

Felzólal Bernd Posselt a mai viták lebonyolításáról.

16. Egyes dokumentumokra vonatkozó határozatok

Határozat saját kezdeményezésű jelentések készítéséről (az Eljárási Szabályzat 48. cikke)

AGRI bizottság

- Unió mezőgazdaság és éghajlatváltozás (2009/2157(INI));
(véleménynyilvánító: ENVI, ITRE)

2009. október 22., csütörtök

- Gazdálkodás a hátrányos természeti adottságokkal rendelkező területeken: állapotfelmérés (2009/2156(INI));
(véleménynyilvánító: REGI)
- A KAP egyszerűsítése (2009/2155(INI));
(véleménynyilvánító: ENVI)
- A mezőgazdasági termékekre vonatkozó minőségpolitika: követendő stratégia (2009/2105(INI));
(véleménynyilvánító: ENVI, IMCO)

CULT bizottság

- Az EU ifjúsági stratégiája – befektetés és az érvényesülés elősegítése (2009/2159(INI));
- Europeana – következő lépések (2009/2158(INI));
(véleménynyilvánító: ITRE, JURI)
- Az egyetemek és a vállalkozások közötti párbeszéd európai fóruma: Új partnerség az egyetemek modernizálásért (2009/2099(INI));
(véleménynyilvánító: EMPL, ITRE)

DEVE bizottság

- A pénzügyi és gazdasági világválság hatása a fejlődő országokra és a fejlesztési együttműködésre (2009/2150(INI));
(véleménynyilvánító: ECON, INTA)
- A fejlesztési együttműködés finanszírozási eszközeinek létrehozásáról szóló 1905/2006/EK rendelet alá tartozó földrajzi és tematikus stratégiai dokumentumok felülvizsgálata (2009/2149(INI));
(véleménynyilvánító: AFET, BUDG, INTA)

ENVI bizottság

- A Bizottság az Európai Unió biohulladék-gazdálkodásáról szóló zöld könyvről szóló jelentés (2009/2153(INI));
(véleménynyilvánító: AGRI, ITRE)
- A Bizottság „Az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás: egy európai fellépési keret felé” című fehér könyvről szóló jelentés (2009/2152(INI));
(véleménynyilvánító: DEVE, AFET, PECH, AGRI, EMPL, ITRE, JURI, TRAN, REGI)
- A természeti csapások és az ember okozta katasztrófák megelőzésére irányuló közösségi koncepcióról szóló bizottsági közleményről szóló jelentés (2009/2151(INI));
(véleménynyilvánító: AGRI, LIBE, REGI)
- „A szervadományozásra és a szervátültetésre vonatkozó cselekvési terv (2009–2015): Megerősített együttműködés a tagállamok között” című bizottsági közleményről szóló jelentés (2009/2104(INI));
(véleménynyilvánító: JURI, LIBE)
- A „Fellépés a rák ellen: európai partnerség” című bizottsági közleményről szóló jelentés (2009/2103(INI));
(véleménynyilvánító: FEMM, EMPL, ITRE)

2009. október 22., csütörtök

PECH bizottság

- Új lendület az európai akvakultúra fenntartható fejlődését szolgáló stratégiának (2009/2107(INI));
(véleménynyilvánító: ENVI)
- Zöld könyv a közös halászati politika reformjáról (2009/2106(INI));

TRAN bizottság

- A tagállamok jogszabályaiban a közúti szállításra vonatkozó szociális szabályok súlyos megsértése tekintetében megállapított szankciók (2009/2154(INI));
(véleménynyilvánító: EMPL, LIBE)
- A közlekedés fenntartható jövője (2009/2096(INI));
(véleménynyilvánító: ENVI, ITRE, REGI)
- Javaslatok és stratégiai célkitűzések az Európai Unió tengeri szállítási politikájának vonatkozásában a 2018-ig terjedő időszakra (2009/2095(INI));

Határozat saját kezdeményezésű jelentések készítéséről (az Eljárási Szabályzat 90. cikke)

DEVE bizottság

- Az AKCS–EK partnerségi megállapodás (Cotonoui Megállapodás) második felülvizsgálata (2009/2165(INI));
(véleménynyilvánító: INTA)

17. Nyilvántartásba vett írásbeli nyilatkozatok (az Eljárási Szabályzat 123. cikke)

A nyilvántartásba vett írásbeli nyilatkozatokra adott aláírások száma (az Eljárási Szabályzat 123. cikkének (3) bekezdése):

Dokumentum száma	Szerző	Aláírások
53/2009	Raül Romeva i Rueda, Caroline Lucas, Daciana Octavia Sárbu, Sirpa Pietikäinen, Gerben-Jan Gerbrandy	46
54/2009	Elizabeth Lynne, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Carl Schlyter	70
55/2009	Michael Cashman, David Martin, Raül Romeva i Rueda, Santiago Fisas Ayxela, Sophia in 't Veld	30
56/2009	Tatjana Ždanoka, Jean Lambert, Alejandro Cercas, Elizabeth Lynne	27
57/2009	Andreas Mølzer	6
58/2009	Andreas Mølzer	3

18. A jelen ülésen elfogadott szövegek továbbítása

Ezen ülés jegyzőkönyvét az Eljárási Szabályzat 179. cikkének (2) bekezdése értelmében a Parlament következő ülésének kezdetén jóváhagyásra terjesztik elő.

A Parlament beleegyezésével az elfogadott szövegeket haladéktalanul eljuttatják a címzettekhez.

19. A következő ülések időpontjai

A következő ülések időpontja: 2009. november 11. és 2009. november 12.

20. Az ülészak megszakítása

Az Európai Parlament ülészakát megszakítják.

Az ülést 16.35-kor berekesztik.

Klaus Welle
főtitkár

Jerzy Buzek
elnök

JELENLÉTI ÍV

Aláírók:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikiénè, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auddy, Auken, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badía i Cutchet, Balçytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Berès, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bonsignore, Bontes, Borghezio, Borys, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnóch, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Canfin, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Āeskov, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Claeys, Clark, Coelho, Cofferrati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creutzmann, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dncil, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, Davies, De Angelis, de Brn, De Castro, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Rossa, De Sarnez, Désir, DeB, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engstrm, Eppink, Ertug, Essayah, Estars Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Frm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, Joo Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gl, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Gncz, Goulard, Grsle, Grech, Grelier, Griesbeck, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gyri, Gyrk, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Havel, Hedh, Helmer, Hnin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Itl, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jtteenmki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazowiecka, Jdrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueiras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, KlaB, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlcek, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Ksa, Köstinger, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kožušník, Kraemer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lvin, Lkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Isturiz White, Lösing, Lucas, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, Macovei, Madlener, Manders, Mnescu, Maņka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Melo, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mihaylova, Mikolsik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Moraes, Moreira, Morin-Chartier, Morknait, Morvai, Motti, Muņiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, ry, Ouzky, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patro Neves, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Piotrowski, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Pořeba, Portas, Posselt, Pttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romeva i Rueda, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouek, Rübig, Rubiks, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sánchez Presedo, Srbu, Sargentini, Saryusz-Wolski, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scott, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Sógor, Soini, Sommer, Sndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Őstny,

2009. október 22., csütörtök

Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Verhofstadt, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Milan Zver, Zwiefka

2009. október 22., csütörtök

I. MELLÉKLET

A SZAVAZÁSOK EREDMÉNYEI

Rövidítések és jelek magyarázata

+	elfogadva
–	elutasítva
↓	tárgytalan
V	visszavonva
NSz (... , ... , ...)	név szerinti szavazás (mellette, ellene, tartózkodás)
ESz (... , ... , ...)	elektronikus szavazás (mellette, ellene, tartózkodás)
rész.	részenkénti szavazás
kül.	külön szavazás
mód.	módosítás
MM	megegyezéssel módosítás
MR	megfelelő rész
T	törlő módosítás
=	azonos módosítások
bek.	bekezdés
fr. bek.	francia bekezdés
preb.	preambulumbekezdés
ÁLL. IND.	állásfoglalásra irányuló indítvány
KÖZ. ÁLL. IND.	közös állásfoglalásra irányuló indítvány
TITK.	titkos szavazás

1. Az Európai Unió általános költségvetésének tervezete – 2010-es pénzügyi év

Mód. sz.	Költségvetési sor	Tömb, NSz, ESz, kül., rész.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
Bizottság				
787	01 04 04	1. tömb	+	
788	02 01 04 04	1. tömb		
134	02 01 04 30	1. tömb		
135	02 01 05 01	1. tömb		
136	02 01 05 03	1. tömb		
789	02 02 01	1. tömb		
790	02 02 02 01	1. tömb		
122	02 02 03 05	1. tömb		
791	02 02 04	1. tömb		
792	02 02 08 01	1. tömb		

2009. október 22., csütörtök

Mód. sz.	Költségvetési sor	Tömb, NSz, ESz, kül., rész.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek		
793	02 02 08 02	1. tömb	+			
794	02 02 08 03	1. tömb				
1	02 03 01	1. tömb				
212	02 03 02 01	1. tömb				
213	02 03 03 01	1. tömb				
140	02 03 04	1. tömb				
141	02 04 04 02	1. tömb				
795	04 01 04 02	1. tömb				
796	04 01 04 08	1. tömb				
797	04 01 04 10	1. tömb				
798	04 01 04 11	1. tömb				
403	04 03 02	1. tömb				
801	04 03 03 01	1. tömb				
802	04 03 03 02	1. tömb				
408	04 03 05	1. tömb				
409	04 03 07	1. tömb				
410	04 03 09	1. tömb				
804	04 03 10	1. tömb				helyébe lép 1005
411						
412	04 03 11	1. tömb				
413	04 04 01 01	1. tömb				
414	04 04 01 02	1. tömb				
415	04 04 01 03	1. tömb				
416	04 04 01 04	1. tömb				
20	04 04 01 05	1. tömb				
418	04 04 01 06	1. tömb				
805	04 04 02 01	1. tömb				
419	04 04 03 02	1. tömb				
420	04 04 04 03	1. tömb				
806	04 04 08	1. tömb				
422	04 04 11	1. tömb				
423	04 04 12	1. tömb				
987	04 04 13	1. tömb				
424	04 04 15	1. tömb				
820	06 01 04 02	1. tömb				
821	06 01 04 03	1. tömb				
822	06 01 04 05	1. tömb				

2009. október 22., csütörtök

Mód. sz.	Költségvetési sor	Tömb, NSz, ESz, kül., rész.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
823	06 01 04 10	1. tömb	+	
824	06 01 04 12	1. tömb		
145	06 01 04 31	1. tömb		
146	06 01 05 01	1. tömb		
147	06 01 05 02	1. tömb		
148	06 01 05 03	1. tömb		
88	06 02 01 01	1. tömb		
825	06 02 01 02	1. tömb		
89	06 02 02 01	1. tömb		
827	06 02 06	1. tömb		
92	06 02 07	1. tömb		
93	06 02 08 01	1. tömb		
828	06 03 03	1. tömb		
95	06 03 05	1. tömb		
151	06 04 03	1. tömb		
451	06 04 07	1. tömb		
831	06 04 08	1. tömb		
833	06 04 15	1. tömb		
835	06 06 01 02	1. tömb		
96	06 06 02 01	1. tömb		
97	06 06 02 02	1. tömb		
98	06 06 02 03	1. tömb		
836	06 07 01	1. tömb		
100	06 07 02	1. tömb		
837	06 07 05	1. tömb		
838	06 08 01	1. tömb		
158	06 08 02 01	1. tömb		
160	08 01 05 02	1. tömb		
850	08 01 05 03	1. tömb		
851	08 02 01	1. tömb		
108	08 03 01	1. tömb		
852	08 04 01	1. tömb		
579	08 05 01	1. tömb		
853	08 06 01	1. tömb		
854	08 07 01	1. tömb		
167	08 07 02	1. tömb		
105	08 07 03	1. tömb		

2009. október 22., csütörtök

Mód. sz.	Költségvetési sor	Tömb, NSz, ESz, kül., rész.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek			
169	08 08 01	1. tömb	+				
855	08 10 01	1. tömb					
856	08 11 01	1. tömb					
857	08 12 01	1. tömb					
858	08 13 01	1. tömb					
173	08 16 01	1. tömb					
174	08 17 01	1. tömb					
175	08 18 01	1. tömb					
859	09 01 04 01	1. tömb					
177	09 01 05 01	1. tömb					
178	09 01 05 02	1. tömb					
179	09 01 05 03	1. tömb					
180	09 02 01	1. tömb					
860	09 03 01	1. tömb					
861	09 04 01 01	1. tömb					
862	09 05 01	1. tömb					
184	10 01 05 01	1. tömb					
185	10 01 05 02	1. tömb					
186	10 01 05 03	1. tömb					
187	10 02 01	1. tömb					
868	12 02 01	1. tömb					
6	12 02 02	1. tömb					
681	12 04 01	1. tömb					
10	14 02 01	1. tömb					
11	14 04 02	1. tömb					
878	14 05 03	1. tömb					
880	15 01 04 22	1. tömb					
881	15 02 02 05	1. tömb					
593	15 02 11 02	1. tömb					
993	15 02 22	1. tömb					
427	15 02 25 02	1. tömb					
883	15 02 31	1. tömb					
884	15 02 32	1. tömb					
898	17 02 04	1. tömb					
940	24 02 01	1. tömb					
786	01 02 04	rész.			1	+	helyébe lép 1002
					2	-	helyébe lép 278, 356, 5

2009. október 22., csütörtök

Mód. sz.	Költségvetési sor	Tömb, NSz, ESz, kül., rész.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek	
651	04 03 03 03	kül.	+	500, 131, 2	
406			↓		
803	04 03 04	kül.	+		
407			↓		
22	04 04 02 02	kül.	–	259, 364, 9	
564	04 05 01	rész.	1	+	
			2	+	374, 256, 9
826	06 02 03	kül.	+	helyébe lép 1006	
447			+	helyébe lép 1006	
829	06 03 04	kül.	+		
449			–		
830	06 04 06	kül.	+		
450			–		
832	06 04 14 01	kül.	+	helyébe lép 1007	
834	06 06 01 01	kül.	+		
453			–		
849	08 01 04 40	kül.	+		
457	08 20 01	kül.	–		
188	10 03 01	kül.	+		
459			↓		
189	10 05 01	kül.	+		
428	40 02 43	kül.	–		
400	04 02 04	2. tömb	+		
401	04 02 06	2. tömb			
799	04 02 17	2. tömb			helyébe lép 1003
272	13 03 04	2. tömb			
273	13 03 13	2. tömb			
869	13 03 16	2. tömb			helyébe lép 1009
871	13 03 19	2. tömb			
872	13 03 20	2. tömb			helyébe lép 1011
873	13 03 23	2. tömb			
874	13 03 24	2. tömb			
875	13 03 25	2. tömb			
876	13 04 02	2. tömb			
988	13 05 03 01	2. tömb			
800	04 02 19	kül.			+
402			↓		

2009. október 22., csütörtök

Mód. sz.	Költségvetési sor	Tömb, NSz, ESz, kül., rész.		Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
870	13 03 18	kül.		+	helyébe lép 1010
464		NSz	↓		
28	05 01 04 01	3. tömb		+	
29	05 01 04 04	3. tömb			
30	05 02 01 02	3. tömb			
31	05 02 01 03	3. tömb			
32	05 02 01 99	3. tömb			
807	05 02 04 01	3. tömb			
34	05 02 05 99	3. tömb			
35	05 02 06 99	3. tömb			
36	05 02 07 03	3. tömb			
37	05 02 08 02	3. tömb			
808	05 02 08 03	3. tömb			
39	05 02 08 11	3. tömb			
809	05 02 08 12	3. tömb			
41	05 02 09 02	3. tömb			
42	05 02 09 03	3. tömb			
43	05 02 09 04	3. tömb			
44	05 02 09 05	3. tömb			
45	05 02 09 08	3. tömb			
46	05 02 09 09	3. tömb			
47	05 02 09 99	3. tömb			
810	05 02 10 01	3. tömb			
811	05 02 12 08	3. tömb			
55	05 02 13 01	3. tömb			
57	05 02 15 04	3. tömb			
59	05 02 15 99	3. tömb			
813	05 02 17 01	3. tömb			
814	05 02 17 02	3. tömb			
815	05 02 17 03	3. tömb			
816	05 04 03 02	3. tömb			
817	05 04 05 01	3. tömb			
818	05 04 05 03	3. tömb			
67	05 07 01 06	3. tömb			
819	05 08 06	3. tömb			
69	05 08 09	3. tömb			
71	07 03 01	3. tömb			

2009. október 22., csütörtök

Mód. sz.	Költségvetési sor	Tömb, NSz, ESz, kül., rész.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
72	07 03 03	3. tömb	+	
73	07 03 04	3. tömb		
74	07 03 06	3. tömb		
839	07 03 07	3. tömb		
840	07 03 16	3. tömb		
841	07 03 17	3. tömb		
842	07 03 18	3. tömb		
843	07 03 19	3. tömb		
844	07 03 20	3. tömb		
845	07 03 21	3. tömb		
846	07 03 22	3. tömb		
847	07 03 23	3. tömb		
220	07 04 05	3. tömb		
109	11 01 04 01	3. tömb		
865	11 01 04 05	3. tömb		
111	11 02 01 01	3. tömb		
112	11 02 03 01	3. tömb		
113	11 03 03	3. tömb		
114	11 04 01	3. tömb		
115	11 06 11	3. tömb		
866	11 09 01	3. tömb		
867	11 09 03	3. tömb		
900	17 03 18	3. tömb		
901	17 04 02 01	3. tömb		
550	17 04 03 03	3. tömb		
433	05 02 01 01	kül.		-
33	05 02 03	NSz	+	500, 120, 10
438	05 02 12 09	NSz	-	93, 501, 22
812			+	528, 89, 20
70	05021209	kül.	↓	
58	05 02 15 06	kül.	+	
440			-	262, 350, 8
444	05 03 02 22	NSz	-	261, 349, 12
445	05 03 02 27	kül.	-	
116	11 08 01	kül.	+	
462			↓	
902	18 01 04 12	4. tömb	+	
336	18 02 03 02	4. tömb		
337	18 02 04 01	4. tömb		

2009. október 22., csütörtök

Mód. sz.	Költségvetési sor	Tömb, NSz, ESz, kül., rész.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek	
906	18 02 10	4. tömb	+		
907	18 03 03	4. tömb			
341	18 03 04	4. tömb			
342	18 03 05	4. tömb			
343	18 03 09	4. tömb			
344	18 03 11	4. tömb			
345	18 04 01	4. tömb			
346	18 04 05 03	4. tömb			
347	18 04 06	4. tömb			
351	18 05 09	4. tömb			
352	18 06 06	4. tömb			
910	18 06 09	4. tömb			
353	18 07 01 01	4. tömb			
354	18 07 03	4. tömb			
356	18 08 05	4. tömb			
903	18 02 03 01	kül.			+
904	18 02 06	kül.	+		
600			↓		
905	18 02 09	kül.	+	478, 139, 12	
25	18 04 07	kül.	+		
702			↓		
908	18 05 02 01	rész.	1	+	
			2	+	381, 236, 6
603	18 05 02 02	rész.	1	+	
			2	+	
909	18 05 08	kül.	+		
604			↓		
911	18 08 01	rész.	1	+	helyébe lép 1019
			2	-	263, 338, 17 helyébe lép 1019
848	07 04 01	5. tömb	+		
368	09 01 04 30	5. tömb			
864	09 06 03 01	5. tömb			
375	15 01 04 31	5. tömb			
378	15 04 44	5. tömb			
885	15 04 46	5. tömb			
381	15 06 05	5. tömb			
991	15 06 06	5. tömb			
888	15 06 11	5. tömb			

2009. október 22., csütörtök

Mód. sz.	Költségvetési sor	Tömb, NSz, ESz, kül., rész.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
192	15 06 67	5. tömb	+	
386	16 02 03	5. tömb		
893	16 03 02	5. tömb		
15	17 01 04 30	5. tömb		
16	17 02 02	5. tömb		
897	17 02 03	5. tömb		
222	17 03 03 01	5. tömb		
223	17 03 03 02	5. tömb		
899	17 03 06	5. tömb		
421	04 04 09	kül.		
886	15 05 11	kül.	+	
380			↓	
889	15 06 66	kül.	+	helyébe lép 1013
547			↓	
890	16 01 04 01	rész.	1	helyébe lép 1014
			2	304, 323, 6 helyébe lép 1014
385	16 02 02	rész.	1	helyébe lép 1015
			2	
892	16 03 01	rész.	1	
			2	
894	16 03 04	rész.	1	helyébe lép 1016
			2	
895	16 04 01	rész.	1	helyébe lép 1017
			2	
896	16 04 02	rész.	1	helyébe lép 1018
			2	
227	04 06 01	6. tömb	+	
228	05 05 02	6. tömb		
568	06 04 11	6. tömb		
670	07 02 04	6. tömb		
279	13 05 01 02	6. tömb		
127	14 03 03	6. tömb		
686	14 03 04	6. tömb		
879	15 01 04 17	6. tömb		
376	15 02 03	6. tömb		
912	19 01 04 01	6. tömb		

2009. október 22., csütörtök

Mód. sz.	Költségvetési sor	Tömb, NSz, ESz, kül., rész.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
913	19 01 04 02	6. tömb	+	
914	19 01 04 04	6. tömb		
393	19 01 04 30	6. tömb		
915	19 02 01	6. tömb		
916	19 03 01	6. tömb		
237	19 04 01	6. tömb		
238	19 04 03	6. tömb		
117	19 06 07	6. tömb		
917	19 06 08	6. tömb		
918	19 06 09	6. tömb		
919	19 08 01 01	6. tömb		
920	19 08 01 02	6. tömb		
243	19 08 01 05	6. tömb		
244	19 08 02	6. tömb		
245	19 08 02 01	6. tömb		
551	19 08 02 03	6. tömb		
922	19 08 02 04	6. tömb		
924	19 10 01	6. tömb		
925	19 10 01 01	6. tömb		
926	19 10 01 06	6. tömb		
927	19 10 02	6. tömb		
928	19 10 03	6. tömb		
254	19 10 04	6. tömb		
293	19 11 01	6. tömb		
294	19 11 02	6. tömb		
255	19 11 03	6. tömb		
300	21 02 01	6. tömb		
929	21 02 04	6. tömb		
302	21 03 01	6. tömb		
303	21 03 02	6. tömb		
931	21 04 05	6. tömb		
308	21 04 06	6. tömb		
932	21 05 01 01	6. tömb		
311	21 05 01 03	6. tömb		
933	21 05 01 06	6. tömb		
989	21 05 01 07	6. tömb		
934	21 05 01 08	6. tömb		

2009. október 22., csütörtök

Mód. sz.	Költségvetési sor	Tömb, NSz, ESz, kül., rész.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek	
313	21 05 02	6. tömb	+		
314	21 06 02	6. tömb			
315	21 06 03	6. tömb			
316	21 06 05	6. tömb			
935	21 06 07	6. tömb			
317	21 08 01	6. tömb			
318	21 08 02	6. tömb			
936	22 01 04 01	6. tömb			
260	22 02 02	6. tömb			
261	22 02 03	6. tömb			
262	22 02 04 01	6. tömb			
263	22 02 04 02	6. tömb			
264	22 02 05	6. tömb			
265	22 02 05 01	6. tömb			
266	22 02 05 02	6. tömb			
267	22 02 06	6. tömb			
268	22 02 07 01	6. tömb			
612	22 02 07 03	6. tömb			
938	22 02 09	6. tömb			
321	40 02 42	6. tömb	-		
399	04 01 04 13	kül.			
863	09 06 01 02	kül.	+		
369			↓		
271	13 01 04 02	kül.	-		
877	13 05 02	rész.	1	+	helyébe lép 1012
			2	-	
728	19	NSz	-	292, 310, 7	
727			-	294, 317, 19	
476	19 01 04 07	kül.	+		
239	19 06 01 03	kül.	-		
921	19 08 01 03	kül.	+		
606			-		
923	19 09 01	rész.	1	+	helyébe lép 1020
			2	-	285, 337, 6 helyébe lép 1020
930	21 04 01	rész.	1	+	helyébe lép 1021
			2	-	357, 269, 6 helyébe lép 1021

2009. október 22., csütörtök

Mód. sz.	Költségvetési sor	Tömb, NSz, ESz, kül., rész.		Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
733	21	NSz		–	305, 316, 9
732				–	304, 300, 16
734	22	NSz		–	301, 311, 19
735				–	304, 313, 13
937	22 02 01	rész.	1	+	helyébe lép 1022
			2	–	
939	22 04 01	rész.	1	+	helyébe lép 1023
			2	–	308, 311, 6 helyébe lép 1023
737	23	NSz		–	304, 317, 9
736				–	298, 317, 14
781	XX 01 01 01 02	7. tömb		+	
782	XX 01 01 02 01	7. tömb			
783	XX 01 01 02 02	7. tömb			
784	XX 01 03 01 04	7. tömb			
785	01 02 02	7. tömb			
891	16 02 05	7. tömb			
941	25 01 09	7. tömb			
942	26 01 02 11	7. tömb			
358	26 01 09 01	7. tömb			
715	26 01 11 01	7. tömb			
945	26 01 22 04	7. tömb			
488	26 01 51 01	7. tömb			
718	26 03 03	7. tömb			
946	A4 01 01	7. tömb			
947	A4 01 03	7. tömb			
209	PARTC-3-11-02-01	7. tömb			
210	PARTC-3-11-02-02	7. tömb			
78	PARTC-3-11-06-01	7. tömb			
79	PARTC-3-11-06-02	7. tömb			
80	PARTC-3-11-06-03	7. tömb			
81	PARTC-3-11-06-04	7. tömb			
211	PARTC-3-11-17-01	7. tömb			
322	PARTC-3-11-18-03	7. tömb			
323	PARTC-3-11-18-04	7. tömb			
324	PARTC-3-11-18-07	7. tömb			
325	PARTC-3-2	7. tömb			

2009. október 22., csütörtök

Mód. sz.	Költségvetési sor	Tömb, NSz, ESz, kül., rész.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek	
992	XX 01 01 01	rész.	1	+	helyébe lép 1001
			2	+	
			3	-	307, 308, 9 helyébe lép 1001
490	XX 01 02 11	kül.	-		
396	04 01 03	kül.	-		
611	22 01 02 11	rész.	1	+	
			2	+	
613	25 01 01 01	kül.	-	309, 292, 12	
614	25 01 01 03	kül.	-	298, 318, 7	
617	26 01 03	rész.	1	+	
			2	-	307, 312, 8
943	26 01 20	rész.	1	+	helyébe lép 1024
			2	-	
944	26 01 22 02	rész.	1	+	
			2	-	
620	27 01 02 09	kül.	-		
Parlament					
741	S1-1 0 0 0	8. tömb	+		
742	S1-1 0 0 7	8. tömb			
744	S1-1 0 1 0	8. tömb		helyébe lép 994	
743					
745					
746	S1-1 0 1 2	8. tömb			
747	S1-1 0 2	8. tömb			
755	S1-1 2 0 0	8. tömb			
753					
754					
751					
757					
749					
748					
752					
756					
750					
758	S1-1 2 2 0	8. tömb			
759	S1-1 2 2 2	8. tömb			

2009. október 22., csütörtök

Mód. sz.	Költségvetési sor	Tömb, NSz, ESz, kül., rész.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
760	S1-1 4 0 0	8. tömb		helyébe lép 999, 995
761	S1-1 4 0 2	8. tömb		helyébe lép 996
762	S1-1 4 0 6	8. tömb		
763	S1-1 4 2	8. tömb		helyébe lép 997, 1025, 1028
764	S1-1 6 1 0	8. tömb		
765	S1-1 6 3 2	8. tömb		
766	S1-10 1	8. tömb		helyébe lép 998
625	S1-10 5	8. tömb		
768	S1-2 0 0 7	8. tömb		helyébe lép 999
767				
627	S1-2 0 0 8	8. tömb		
769	S1-2 0 2 6	8. tömb		
628	S1-2 1 2	8. tömb		
770	S1-2 1 4	8. tömb		
771	S1-2 3 2	8. tömb		
772	S1-3 0 2	8. tömb		helyébe lép 1000
773				
774	S1-3 0 4 4	8. tömb		
775	S1-3 2 0	8. tömb		
630	S1-3 2 4 2	8. tömb		
776	S1-3 2 4 3	8. tömb		
777	S1-3 2 4 5	8. tömb		helyébe lép 996
778	S1-4 0 2	8. tömb		
779	S1-4 2 2 0	8. tömb		
528	S1-1 0 0 4	kül.	–	122, 499, 8
622	S1-1 2 0 0	kül.	–	
532	S1-2 1 6	kül.	–	
631	S1-3 2 4 5	kül.	–	
632	S1-3 2 4 8	kül.	–	
Bíróság				
205	S4-1 2 0 0	9. tömb	+	
206	S4-1 2 9	9. tömb		
207	S4-1 4 0 6	9. tömb		helyébe lép 1027
208	S4-2 1 0 0	9. tömb		

2009. október 22., csütörtök

Mód. sz.	Költségvetési sor	Tömb, NSz, ESz, kül., rész.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
Számvevőszék				
948	S5-1 2	10. tömb	+	
949	S5-1 2 0 0	10. tömb		
950	S5-1 6 2	10. tömb		
951	S5-2 0 0 8	10. tömb		
952	S5-2 1 0 0	10. tömb		
953	S5-2 1 2	10. tömb		
954	S5-2 7 0	10. tömb		
955	S5-2 7 4 0	10. tömb		
956	S5-2 7 4 1	10. tömb		
Európai Gazdasági és Szociális Bizottság				
957	S6-1 2	11. tömb	+	
958	S6-1 2 0 0	11. tömb		
959	S6-1 4 2 0	11. tömb		helyébe lép 1029
960	S6-1 6 3 2	11. tömb		
961	S6-2 0 0 7	11. tömb		
962	S6-2 1 0 0	11. tömb		
963	S6-2 1 0 2	11. tömb		
964	S6-2 1 0 3	11. tömb		
Régiók Bizottsága				
965	S7-1 0 0 4	12. tömb	+	
966	S7-1 2 0 0	12. tömb		
967	S7-1 4 0 2	12. tömb		
968	S7-1 4 0 4	12. tömb		
969	S7-1 4 0 8	12. tömb		
970	S7-1 4 2 0	12. tömb		helyébe lép 1030
990	S7-1 6 3 0	12. tömb		
972	S7-1 6 3 8	12. tömb		
973	S7-2 0 0 7	12. tömb		
974	S7-2 1 0 0	12. tömb		
975	S7-2 1 0 2	12. tömb		
976	S7-2 1 0 3	12. tömb		
977	S7-2 6 0 0	12. tömb		

2009. október 22., csütörtök

Mód. sz.	Költségvetési sor	Tömb, NSz, ESz, kül., rész.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
Európai ombudsman és az európai adatvédelmi biztos				
979	S8-1 0 2	13. tömb	+	
980	S8-1 0 8	13. tömb		
981	S8-1 2 0 0	13. tömb		
982	S8-1 6 1 2	13. tömb		
983	S9-1 1 0 0	14. tömb	+	
984	S9-1 1 1 1	14. tömb		
985	S9-1 1 1 2	14. tömb		
986	S9-2 0 1 3	14. tömb		

Módosítás	Felváltja (vagy magyaráz):
804	1005
786	1002
826	1006
447	1006
832	1007
799	1003
869	1009
872	1011
800	1004
870	1010
911	1019
864	1008
889	1013
890	1014
385	1015
894	1016
895	1017
896	1018
877	1012
923	1020
930	1021
937	1022
939	1023
992	1001

2009. október 22., csütörtök

Módosítás	Felváltja (vagy magyaráz):
943	1024
744	994
743	994
745	994
760	995, 999
761	996
763	997, 1025, 1028
766	998
625	998
768	999
767	999
772	1000
773	1000
777	996
207	1027
959	1029
970	1030

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek

PPE: 812. mód.

Verts/ALE: 438., 444., 464. és 33. mód.

ECR: 727., 728., 732., 733., 734., 735., 736. és 737. mód.

Külön szavazásra irányuló kérelmek

S&D: 622., 631. és 632. mód.

ALDE: 622. mód.

Verts/ALE: 832., 188., 189., 905., 904., 903., 849. és 622. mód.

Részenkénti szavazásra irányuló kérelmek

ALDE, S&D, Verts/ALE

877. és 937. mód.

1. rész: A szöveg egésze, kivéve a tartalékokat és a kapcsolódó megjegyzéseket.

2. rész: Tartalékok és a kapcsolódó megjegyzések.

ALDE, S&D

992. mód.

1. rész: A „353 000 euró összegű tartalék akkor ... az adott ország által elért előrelépést.”

2. rész: Az „5 116 100 EUR” összegű tartalék, a „3 584 540 EUR” összegű tartalék és a kapcsolódó megjegyzések.

3. rész: A „353 000 EUR” összegű tartalék és a kapcsolódó megjegyzések.

2009. október 22., csütörtök

S&D, Verts/ALE

564. mód.

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „és az EGF fellépéseit adott esetben az érintett politikai területre vonatkozó többéves programok esetleges átprogramozásával kellene támogatni”

2. rész: a fenti szövegrész

890., 385., 892., 894., 895., 896., 930., 943. és 944. mód.

1. rész: A szöveg egésze, kivéve a tartalékokat és a kapcsolódó megjegyzéseket.

2. rész: Tartalékok és a kapcsolódó megjegyzések.

S&D

923. mód.

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „Az együttműködés Kubával a szabadság ... politikai párbeszédet kell folytatni.”

2. rész: a fenti szövegrész

786., 908., 603., 911., 611., 939. és 617. mód.

1. rész: A szöveg egésze, kivéve a tartalékokat és a kapcsolódó megjegyzéseket.

2. rész: Tartalékok és a kapcsolódó megjegyzések.

2. 2010-es általános költségvetéstervezet (III. szakasz – Bizottság)

Jelentés: SURJÁN László (A7-0038/2009)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
(1) bek. után	8	GUE/NGL		–	
(6) bek.	9	GUE/NGL		–	
(8) bek.	7	PPE		+	
(9) bek.	1	SD		+	
(10) bek.	10	GUE/NGL		–	
(14) bek.	11	GUE/NGL		–	
(15) bek.	12	GUE/NGL	rész.		
			1	+	
			2	–	
(18) bek.	2	SD	ESz	–	182, 437, 4
(24) bek.	5	SD	ESz	–	282, 322, 19
(25) bek. után	13	GUE/NGL		–	
(26) bek.	6	SD		–	
(31) bek.	3	SD		–	
(38) bek.	4	SD	ESz	+	317, 307, 6
szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)			NSz	+	522, 68, 39

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek

PPE: zárószavazás

2009. október 22., csütörtök

Részenkénti szavazásra irányuló kérelmek

S&D

12. mód.

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „és a közösségi társfinanszírozási arány növelésének értékelése”

2. rész: a fenti szövegrész

Egyéb

Seán Kelly ugyancsak aláírta a PPE képviselőcsoport nevében a 7. módosítást.

3. A 2010-es általános költségvetéstervezet (I., II., IV., V., VI., VII., VIII., IX. szakaszok)

Jelentés: Vladimír MAŇKA (A7-0037/2009)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
(17) bek.	3	PPE	ESz	+	362, 253, 6
(18) bek.	1	SD		+	
(18) bek. után	2	ALDE		V	
<i>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</i>				+	

Egyéb

Az ALDE képviselőcsoport visszavonta a 2. módosítását.

4. Az Europol alkalmazottaira alkalmazandó alapfizetések és juttatások kiigazítása *

Jelentés: Claude MORAES (A7-0040/2009)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
egyetlen szavazás	NSz	+	576, 27, 14

5. Az 1234/2007/EK rendelet (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) módosítása (C7-0223/2009)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
78. cikk, (1a) bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül.	+	
78. cikk, (2a) bek.	3	Verts/ALE		–	
	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül/ESz	+	352, 247, 9
79. cikk	4	Verts/ALE		–	
	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül.	+	

2009. október 22., csütörtök

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
100. cikk után	5	Verts/ALE		–	
162. cikk	6	Verts/ALE		–	
186. cikk	7	Verts/ALE		–	
	2	PPE	ESz	+	367, 160, 84
	1	ALDE	rész.	↓	
			1	↓	
			2	↓	
188. cikk	8	SD, PPE		+	
szavazás: módosított javaslat			NSz	+	480, 109, 27

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek

PPE: zárószavazás

Külön szavazásra irányuló kérelmek

ALDE: 78. cikk – (1a) bek., 78. cikk – (2a) bek. és 79. cikk

ECR: 78. cikk – (1a) bek., 78. cikk – (2a) bek. és 79. cikk

PPE: 78. cikk – (1a) bek., 78. cikk – (2a) bek., 79. cikk és zárószavazás

Részenkénti szavazásra irányuló kérelmek

ALDE

1. mód.

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „szélsőséges körülmények között”

2. rész: a fenti szövegrész

6. A SIS II és a VIS jelenlegi állása

Állásfoglalásra irányuló indítványok: B7-0097/2009, B7-0103/2009, B7-0108/2009

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
képviselőcsoportok által benyújtott állásfoglalásra irányuló indítványok					
B7-0097/2009 PPE, SD, ALDE, ECR					
(1) bek.	bek.	eredeti szöveg	NSz	+	508, 72, 31
G. preb. után	1	ALDE		–	
szavazás: állásfoglalás (egészében)			NSz	+	507, 88, 19
képviselőcsoportok állásfoglalásra irányuló indítványai					
B7-0103/2009		Verts/ALE	↓		
B7-0108/2009		GUE/NGL	↓		

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek

PPE: (1) bek. és zárószavazás (B7-0097/2009)

2009. október 22., csütörtök

7. A demokratikus kormányzás támogatása a külkapcsolatok keretében

Állásfoglalásra irányuló indítványok: B7-0118/2009, B7-0119/2009, B7-0120/2009, B7-0121/2009, B7-0122/2009

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
közös állásfoglalásra irányuló indítvány RC-B7-0118/2009 (PPE, SD, ALDE, Verts/ALE, ECR)					
(6) bek.	1	Verts/ALE	ESz	–	152, 427, 12
	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	rész.		
			1	+	
			2/ESz	–	266, 317, 14
(13) bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	NSz	+	551, 15, 37
<i>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</i>				+	
képviselőcsoportok állásfoglalásra irányuló indítványai					
B7-0118/2009		Verts/ALE		↓	
B7-0119/2009		ECR		↓	
B7-0120/2009		SD		↓	
B7-0121/2009		PPE		↓	
B7-0122/2009		ALDE		↓	

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek

S&D: (10) bek.

Részenkénti szavazásra irányuló kérelmek

S&D

(6) bek.

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „fejlesztési támogatások révén”

2. rész: a fenti szövegrész

8. Európai Külügyi Szolgálat létrehozásának intézményi szempontjai

Jelentés: Elmar BROK (A7-0041/2009)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
(1) bek.	30	EFD		–	
(2) bek.	31	EFD		–	
(3) bek.	32T	EFD		–	
(4) bek.	33	EFD		–	
	14	ALDE		–	
	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	rész.		
			1	+	
			2/ESz	–	193, 375, 26

2009. október 22., csütörtök

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
(5) bek.	34	EFD		–	
(6) bek. bevezető rész	35	EFD		–	
(6) bek., a) pont	10	PPE		+	
	36	EFD		–	
(6) bek., b) pont	37T	EFD		–	
	15	ALDE		+	
(6) bek., c) pont	38T	EFD		–	
	16	ALDE		V	
	13	SD		V	
	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	rész.		
			1	+	
	2		–		
(6) bek., d) pont	39	EFD		–	
(6) bek., e) pont	40	EFD		–	
	5	ECR	NSz	–	83, 490, 17
(7) bek. bevezető rész	41	EFD		–	
(7) bek., a) pont	42	EFD		–	
(7) bek., b) pont	43	EFD		–	
(7) bek., c) pont	44	EFD		–	
(7) bek., d) pont	45	EFD		–	
(7) bek., f) pont	46	EFD		–	
(7) bek., i) pont	47	EFD		–	
(8) bek., a) pont	48	EFD		–	
(8) bek., b) pont	49	EFD		–	
	12	SD		–	
	1	Verts/ALE	NSz	–	269, 277, 33
(8) bek., c) pont	6	ECR	NSz	–	79, 477, 19
	50	EFD		–	
(8) bek., d) pont	51	EFD		–	
(8) bek., d) pont után	3	Verts/ALE		+	<i>szóban módosítva</i>
(9) bek.	11	PPE		+	
	52	EFD		↓	
	7	ECR	NSz	–	81, 475, 18

2009. október 22., csütörtök

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
(10) bek.	53	EFD		–	
(11) bek.	54T	EFD		–	
	8	ECR	NSz	–	77, 471, 19
(12) bek.	55	EFD		–	
	9	ECR	NSz	–	74, 478, 20
	2	Verts/ALE	NSz	–	44, 488, 22
(16) bek.	56	EFD		–	
A. preb.	17T	EFD		–	
B. preb.	18	EFD		–	
C. preb.	19	EFD		–	
D. preb.	20	EFD		–	
E. preb.	21	EFD		–	
F. preb.	22	EFD		–	
G. preb.	23	EFD		–	
H. preb.	24T	EFD		–	
I. preb.	25T	EFD		–	
J. preb.	26	EFD		–	
K. preb.	27	EFD		–	
M. preb.	28T	EFD		–	
M. preb. után	4	Verts/ALE	NSz	–	72, 454, 19
N. preb.	29	EFD		–	
szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)			NSz	+	424, 94, 30

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek

ECR: 5., 6., 7., 8., 9. mód. és zárószavazás

Verts/ALE: 1., 2., 3. és 4. mód.

Részenkénti szavazásra irányuló kérelmek

PPE

(6) bek., c) pont

1. rész: „nem szükséges azonban... az érintett osztályoknak;”

2. rész: „például a kereskedelmi... külkapcsolati egységeinek”

(4) bek.

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „fokozatos folyamat során”

2. rész: a fenti szövegrész

Egyéb

Elmar Brok (előadó) a következő szóbeli módosítást nyújtotta be a (8) bekezdéshez:

(8) bek., da) „nem szabadna párhuzamos külügyi szolgálatokat létrehozni a Tanácsban és az Európai Tanácsban”

2009. október 22., csütörtök

9. A CET (Transzatlanti Gazdasági Tanács) és az EU–USA csúcstalálkozó előkészítése (2009. november 2. és 3.)

Állásfoglalásra irányuló indítványok: B7-0095/2009, B7-0096/2009, B7-0098/2009, B7-0099/2009, B7-0109/2009, B7-0112/2009

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz. stb.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
közös állásfoglalásra irányuló indítvány RC-B7-0095/2009 (PPE, SD, ALDE, ECR)					
(2) bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	rész.		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
			4	+	
(5) bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül.	+	
(7) bek.	2	SD	rész.		
			1	+	
			2	+	
	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	rész.		
			1	↓	
2	↓				
(12) bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	rész.		
			1	+	
			2	+	
(12) bek. után	1	SD		+	
(14) bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	rész.		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
(15) bek.	6	Verts/ALE		–	
(19) bek.	7	Verts/ALE		–	
			bek.	<i>eredeti szöveg</i>	rész.
	1	+			
2/ESz	+	282, 202, 6			
(23) bek. után	8	Verts/ALE	NSz	+	381, 60, 29
(29) bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül.	+	
(37) bek.	3	ALDE	NSz	+	267, 206, 10
(39) bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül.	+	
negyedik bev. hiv.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül.	+	

2009. október 22., csütörtök

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
D. preb.	4	Verts/ALE		–	
G. preb.	5	Verts/ALE	ESz	–	179, 245, 9
H. preb.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül.	+	
<i>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</i>				+	
<i>képviselőcsoportok állásfoglalásra irányuló indítványai</i>					
B7-0095/2009		PPE		↓	
B7-0096/2009		ALDE		↓	
B7-0098/2009		SD		↓	
B7-0099/2009		Verts/ALE		↓	
B7-0109/2009		ECR		↓	
B7-0112/2009		GUE/NGL		↓	

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek

Verts/ALE: 8. és 3. mód.

Külön szavazásra irányuló kérelmek

S&D: (29) bek.

ALDE: negyedik bev. hiv. és (39) bek.

ECR: H. preb. és (5) bek.

Részenkénti szavazásra irányuló kérelmek

S&D

(19) bek.

1. rész: A teljes szöveg kivéve „alapvető” szó

2. rész: fenti szó

ALDE

(14) bek.

1. rész: „úgy véli, hogy Barack ... elérésének lehetséges módjait”

2. rész: „és felhívja őket, hogy... humanitárius helyzetnek;”

3. rész: „sajnálja, hogy a Hamász ... az emberi jogokat;”

ECR

(2) bek.

1. rész: „felhívja mindkét felet ... a krízisdiplomáciában;”

2. rész: „felszólítja az amerikai ... és csatlakozzon ahhoz”

3. rész: „megismétli a halálbüntetés eltörlésére vonatkozó felhívását;”

4. rész: „felszólítja az USA kormányzatát... kapcsolatos ügyekben;”

2009. október 22., csütörtök**(12) bek.**

1. rész: „tudomásul veszi, hogy ... veszi az új terveket”
2. rész: „továbbá új, globális ... Oroszország és Kína részvételével;”

Verts/ALE

(7) bek.

1. rész: „hangsúlyozza a NATO ... sarokkövének fontosságát;”
2. rész: „úgy véli, hogy e ... megújítása érdekében;”

2. mód.

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „és a fokozott európai védelmi képességek értékét”
2. rész: a fenti szövegrész

10. Guinea

Állásfoglalásra irányuló indítványok: B7-0102/2009, B7-0106/2009, B7-0110/2009, B7-0114/2009, B7-0123/2009, B7-0125/2009

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz. stb.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
közös állásfoglalásra irányuló indítvány RC-B7-0102/2009 (PPE, SD, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL)					
(10) bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	NSz	–	33, 34, 6
M. preb. után	1/jav.	ALDE, Verts/ALE	ESz	–	32, 37, 5
szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)			NSz	+	74, 0, 0
képviselőcsoportok állásfoglalásra irányuló indítványai					
B7-0102/2009		SD		↓	
B7-0106/2009		ALDE		↓	
B7-0110/2009		PPE		↓	
B7-0114/2009		GUE/NGL		↓	
B7-0123/2009		ECR		↓	
B7-0125/2009		Verts/ALE		↓	

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek

Verts/ALE: (10) bek.
S&D: zárószavazás

Külön szavazásra irányuló kérelmek

PPE: (10) bek.

2009. október 22., csütörtök

11. Irán

Állásfoglalásra irányuló indítványok: B7-0104/2009, B7-0107/2009, B7-0111/2009, B7-0115/2009, B7-0117/2009, B7-0124/2009, B7-0126/2009

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
állásfoglalásra irányuló indítvány RC-B7-0104/2009 (PPE, SD, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL, EFD)					
(8) bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül.	+	
<i>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</i>				+	
képviselőcsoportok állásfoglalásra irányuló indítványai					
B7-0104/2009		SD		↓	
B7-0107/2009		ALDE		↓	
B7-0111/2009		PPE		↓	
B7-0115/2009		GUE/NGL		↓	
B7-0117/2009		EFD		↓	
B7-0124/2009		ECR		↓	
B7-126/2009		Verts/ALE		↓	

Külön szavazásra irányuló kérelmek

ECR: (8) bek.

12. Srí Lanka

Állásfoglalásra irányuló indítványok: B7-0100/2009, B7-0101/2009, B7-0105/2009, B7-0113/2009, B7-0116/2009, B7-0127/2009

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
közös állásfoglalásra irányuló indítvány RC-B7-0100/2009 (PPE, SD, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL)					
(1) bek.	1	Verts/ALE		+	
(8) bek.	2	Verts/ALE		+	
(11) bek.	3	Verts/ALE		+	
harmadik bev. hiv.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>		+	<i>szóbeli törlő módosítás</i>
<i>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</i>			NSz	+	60, 0, 3
képviselőcsoportok állásfoglalásra irányuló indítványai					
B7-0100/2009		ECR		↓	
B7-0101/2009		ALDE		↓	
B7-0105/2009		SD		↓	
B7-0113/2009		PPE		↓	
B7-0116/2009		GUE/NGL		↓	
B7-0127/2009		Verts/ALE		↓	

Egyéb

Thomas Mann által a PPE képviselőcsoport nevében javasolt szóbeli módosítás a harmadik bevezető hivatkozás törlésére.

2009. október 22., csütörtök

II. MELLÉKLET

A NÉV SZERINTI SZAVAZÁSOK EREDMÉNYEI

1. Általános költségvetési tervezet – 2010-es pénzügyi év

33. módosítás

Mellette: 500

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, İlchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Bielan, Gróbarczyk, Migalski, Piotrowski, Poręba, Szymański, Tomaševski, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zile

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Provera, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Händel, Higgins Joe, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Obermayr, Szegedi, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mihaylova, Míkolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Štátný, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

2009. október 22., csütörtök

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Milana, Mírsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Turmes

Ellene: 120

ALDE: Koch-Mehrin, Schmidt, Wallis

ECR: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Stevenson, Strejček, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Natrass, Paška, Rosbach, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Ferreira João, Hénin, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

NI: Bontes, Brons, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu

PPE: Bendtsen, Kratsa-Tsagaropoulou

S&D: Berman, Hedh, Jaakonsaari, Ludvigsson, McCarthy, Merkies, Schaldemose, Skinner, Thomsen, Ulvskog, Westlund

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Tartózkodás: 10

ECR: Nicholson

EFD: Imbrasas, Paksas

GUE/NGL: de Brún

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Werthmann

PPE: Thyssen

S&D: Färm

2009. október 22., csütörtök

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Mellette: Peter Skinner, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Arlene McCarthy,

Ellene: Claude Turmes, Emine Bozkurt, Alexander Alvaro, Silvana Koch-Mehrin, Marit Paulsen, Jorgo Chatzimarkakis, Nadja Hirsch, Dan Jørgensen, Wolf Klinz, Holger Krahmer, Gesine Meissner, Alexandra Thein

Tartózkodás: Ivo Belet

2. Általános költségvetési tervezet – 2010-es pénzügyi év

438. módosítás

Mellette: 93

ALDE: Ries, Rochefort

ECR: Kurski, Vlasák

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Provera, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ferreira João, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

PPE: De Veyrac, Kratsa-Tsagaropoulou, Lisek, Vidal-Quadras

S&D: Alves, Désir, Ertug, Fajon, Haug, Kreissl-Dörfler, Peillon

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Häusling, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Ellene: 501

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Rinaldi, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kožušník, McClarkin, Nicholson, Strejček, Swinburne, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Natrass, Paška, Rosbach, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Hénin, Le Hyaric, Toussas

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi

2009. október 22., csütörtök

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikené, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Deß, Dorfmann, Ehler, Engel, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lewandowski, Liese, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mihaylova, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Soullie, Štátný, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinariu, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Cofferrati, Correia De Campos, Costa, Cozzolino, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Pașcu, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Tartózkodás: 22

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Gróbarczyk, Kowal, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Szymański, Tannock, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski, Zile

NI: Morvai, Sosa Wagner

S&D: Schaldemose, Tarabella, Thomsen

Verts/ALE: Auken, Turunen

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Ellene: Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Charles Tannock, Harlem Désir, Vincent Peillon, Luís Paulo Alves

Tartózkodás: Dan Jørgensen

2009. október 22., csütörtök

3. Általános költségvetési tervezet – 2010-es pénzügyi év

812. módosítás

Mellette: 528

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Lyon, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Gróbarczyk, Kowal, Migalski, Piotrowski, Poręba, Szymański, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski, Zile

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Paksas, Provera, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ferreira João, Hénin, Higgins Joe, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils

NI: Balczó, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Morvai, Obermayr, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvín, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mihaylova, Mikołášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurría, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Šťastný, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Herczog, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Milana, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Sippel, Siwiec, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

2009. október 22., csütörtök

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Romeva i Rueda, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Ellene: 89

ALDE: Løkkegaard, Rohde

ECR: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kožušník, Kurski, McClarkin, Nicholson, Stevenson, Strejček, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis

EFD: Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Paška, Sinclair

GUE/NGL: de Jong, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

NI: Bontes, Brons, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu

PPE: Ayuso, Bendtsen, Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark, Jordan Cizelj

S&D: Bozkurt, Cashman, Désir, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Jørgensen, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Martin David, Merkies, Moraes, Repo, Schaldemose, Simpson, Skinner, Stihler, Thomsen, Ulvskog, Vaughan, Westlund, Willmott

Verts/ALE: Auken, Lövin, Schlyter, Turunen

Tartózkodás: 20

ALDE: Manders

ECR: Swinburne

GUE/NGL: Händel, Lösing, Matias, Portas, Scholz, Tavares, Zimmer

NI: Sosa Wagner

S&D: Berman, Färm, Fleckenstein

Verts/ALE: Brantner, Cornelissen, Eickhout, Lambert, Lucas, Sargentini, Ždanoka

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Mellette: Francisco Sosa Wagner

Ellene: Harlem Désir

4. Általános költségvetési tervezet – 2010-es pénzügyi év**444. módosítás****Mellette: 261**

ALDE: Alfano, Alvaro, van Baalen, Bearder, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Goulard, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Ilchev, Jääteenmäki, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Verhofstadt, Wallis, Watson, Wikström

2009. október 22., csütörtök

ECR: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Mcclarkin, Nicholson, Stevenson, Swinburne, Van Orden

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bloom, Bufton, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Paška, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Händel, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Zimmer

NI: Bontes, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Belet, Bendtsen, van de Camp, Corazza Bildt, Fjellner, Gahler, Gräßle, Grossetête, Hökmark, Itälä, Korhola, de Lange, McGuinness, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Poupakis, Siekierski, Thyssen, Tsoukalas, Wortmann-Kool

S&D: Alves, Andrés Barea, Berman, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cofferati, Cutaş, Daerden, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, Enciu, Ertug, Fajon, Färm, Flašíková Beňová, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gomes, Göncz, Grelier, Groote, Gurmai, Haug, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jørgensen, Kadenbach, Kammervert, Krehl, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, Masip Hidalgo, Merkies, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Plumb, Poc, Rapkay, Regner, Rouček, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Thomsen, Tirolien, Toia, Ulvskog, Van Brempt, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zala

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Brantner, Brepoels, Canfin, Cornelissen, Cramer, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka

Ellene: 349

ALDE: Aylward, Bilbao Barandica, Crowley, Gallagher, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Iovine, Kacin, Kazak, Lynne, Lyon, Oviir, Parvanova, Rohde, Vajgl, Vălean, Vattimo

ECR: Bielan, Cabrnach, Češková, Cymański, Czarnecki, Fajmon, Gróbarczyk, Hannan, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Strejček, Szymański, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zile

EFD: Bizzotto, Borghezio, Campbell Bannerman, Fontana, Messerschmidt, Paksas, Provera, Rosbach, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Hénin, Le Hyaric, Toussas, Vergiat

NI: Balczó, Brons, Dodds, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Obermayr, Szegedi, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénè, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Franco, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, Langen, La Via, Lechner, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Nitras, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz,

2009. október 22., csütörtök

Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Šťastný, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Arif, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Capoulas Santos, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, El Khadraoui, Ferreira Elisa, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Goebbels, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Havel, Herczog, Jaakonsaari, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Lambrinidis, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mavronikolas, Milana, Mirsky, Neuser, Obiols, Padar, Paliadeli, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pittella, Podimata, Prodi, Rapti, Riera Madurell, Rodust, Sánchez Presedo, Sehnalová, Simpson, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Bové, Delli

Tartózkodás: 12

EFD: Imbrasas

GUE/NGL: Ferreira João, Higgins Joe

NI: Sosa Wagner

PPE: Hohlmeier

S&D: Balzani, Fleckenstein, Grech, Lange, Leichtfried, Ťiĉău

Verts/ALE: Besset

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Mellette: Harlem Désir, Elizabeth Lynne, Brian Simpson, Arlene McCarthy, Edite Estrela, Sylvie Guillaume, Liam Aylward, Michael Cashman, Sophia in 't Veld, Saïd El Khadraoui, Linda McAvan, Silvia-Adriana Ťiĉău, Derek Vaughan, Izaskun Bilbao Barandica, David Martin, Alan Kelly, Morten Messerschmidt, Anna Rosbach,

Ellene: María Paloma Muñiz De Urquiza, Ioannis Tsoukalas, Konstantinos Poupakis, Luís Paulo Alves, Juan Fernando López Aguilar

Tartózkodás: Riikka Manner

5. Általános költségvetési tervezet – 2010-es pénzügyi év

728. módosítás

Mellette: 292

ALDE: Crowley, Harkin, Mănescu, Takkula

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Natrass, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Sinclair, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Wils

NI: Balczó, Dodds, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Obermayr, Szegedi, Tănăsescu

2009. október 22., csütörtök

PPE: Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Bodu, Böge, Borys, Březina, Busuttill, Buzek, Cadec, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, La Via, Lechner, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mészáros, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Nitras, Olbrycht, Óry, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Štátný, Strasser, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Attard-Montalto, Berman, Grech, Scicluna

Ellene: 310

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Manner, Meissner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Välean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Rosbach

GUE/NGL: Chountis, de Brún, Ferreira João, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Bontes, Brons, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: Abad, Belet, Briard Auconie, van de Camp, de Lange, Mathieu, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Striffler, Thyssen, Wortmann-Kool

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťicáu, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

2009. október 22., csütörtök

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Tartózkodás: 7

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Werthmann

S&D: Costa, Geringer de Oedenberg, Toia

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Mellette: Liam Aylward

Ellene: Claude Turmes, Thijs Berman

6. Általános költségvetési tervezet – 2010-es pénzügyi év

727. módosítás

Mellette: 294

ALDE: Crowley, Gallagher, Harkin, Mănescu, Takkula

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Natrass, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Sinclair, Soini, Speroni

NI: Dodds, Tănăsescu

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Bodu, Böge, Borys, Březina, Briard Auconie, Busuttill, Buzek, Cadec, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassouere, Landsbergis, Langen, La Via, Lechner, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mészáros, Mihaylova, Míkolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Nitras, Olbrycht, Óry, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Štastný, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Attard-Montalto, Grech, Scicluna

2009. október 22., csütörtök

Ellene: 317

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Rosbach

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ferreira João, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Brons, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: Belet, van de Camp, de Lange, Mathieu, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Thyssen, Wortmann-Kool

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevićiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiĉău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Tartózkodás: 19

ALDE: Nicolai

EFD: Imbrasas, Paksas

NI: Balczó, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

PPE: Siekierski

S&D: Costa, Toia

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Mellette: Liam Aylward

2009. október 22., csütörtök

7. Általános költségvetési tervezet – 2010-es pénzügyi év

733. módosítás

Mellette: 305**ALDE:** Aylward, Crowley, Gallagher, Harkin, Mănescu, Takkula**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Natrass, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Sinclair, Soini, Speroni**NI:** Balczó, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Morvai, Obermayr, Szegedi, Tănăsescu, Werthmann**PPE:** Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, Langen, La Via, Lechner, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Nitras, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Štátný, Strasser, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka**S&D:** Attard-Montalto, Grech, Scicluna**Elle: 316****ALDE:** Alfano, Alvaro, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lyon, Manders, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, de Brún, Ferreira João, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Wils, Zimmer**NI:** Bontes, Brons, Madlener, Stassen, van der Stoep, Vanhecke**PPE:** Abad, Belet, Briard Auconie, van de Camp, de Lange, Mathieu, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Striffler, Thyssen, Vlasto, Wortmann-Kool

2009. október 22., csütörtök

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Badía i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Cofferati, Cortés Lastra, Cozzolino, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Tartózkodás: 9

ALDE: Lynne

EFD: Rosbach

GUE/NGL: Le Hyaric, Vergiat

NI: Claeys, Sosa Wagner

S&D: Costa, Susta, Toia

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Tartózkodás: Crescenzo Rivellini

8. Általános költségvetési tervezet – 2010-es pénzügyi év**732. módosítás****Mellette: 304**

ALDE: Aylward, Crowley, Gallagher, Harkin, Mănescu, Takkula

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Natrass, Paksas, Provera, Rossi, Scottà, Sinclair, Soini, Speroni

NI: Dodds, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán,

2009. október 22., csütörtök

Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, Langen, La Via, Lechner, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Nitras, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Šťastný, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Attard-Montalto, Grech, Scicluna

Ellene: 300

ALDE: Alfano, Alvaro, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lyon, Manders, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ferreira João, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Brons, Claeys, Madlener, Stassen, van der Stoep, Vanhecke

PPE: Belet, van de Camp, de Lange, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Thyssen, Wortmann-Kool

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boștinariu, Bozkurt, Brzobohatá, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Cofferati, Cortés Lastra, Cozzolino, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pittella, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

2009. október 22., csütörtök

Tartózkodás: 16

ALDE: Lynne

EFD: Imbrasas, Paška, Rosbach

GUE/NGL: Le Hyaric, Vergiat

NI: Balczó, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Obermayr, Szegedi

PPE: Béchu

S&D: Costa, Susta, Toia

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Tartózkodás: Crescenzo Rivellini

9. Általános költségvetési tervezet – 2010-es pénzügyi év

734. módosítás

Mellette: 301

ALDE: Aylward, Crowley, Gallagher, Harkin, Mănescu, Takkula

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Natrass, Paška, Provera, Scottà, Sinclair, Soini, Speroni

NI: Dodds, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiene, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Buzek, Cadec, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, Langen, La Via, Lechner, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mihaylova, Micolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Nitras, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurrja, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Štátný, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urtuchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Attard-Montalto, Grech, Scicluna

2009. október 22., csütörtök

Ellene: 311

ALDE: Alfano, Alvaro, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lyon, Manders, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ferreira João, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Brons, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: Belet, van de Camp, Grosch, de Lange, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Thyssen, Wortmann-Kool

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Coffeati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rosa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Tartózkodás: 19

ALDE: Lynne

EFD: Borghezio, Imbrasas, Paksas, Rosbach, Rossi

GUE/NGL: Le Hyaric, Vergiat

NI: Balczó, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Obermayr, Vanhecke

PPE: Béchu

S&D: Costa, Susta, Toia

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Tartózkodás: Crescenzo Rivellini

10. Általános költségvetési tervezet – 2010-es pénzügyi év**735. módosítás****Mellette: 304**

ALDE: Aylward, Crowley, Gallagher, Harkin, Mănescu, Takkula

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis

2009. október 22., csütörtök

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Paksas, Paška, Provera, Scottà, Sinclair, Soini, Speroni

NI: Balczó, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Morvai, Obermayr, Szegedi, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

PPE: Áder, Albertini, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Buzek, Cadec, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, Langen, La Via, Lechner, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Nitras, Olbrycht, Őry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Šťastný, Strasser, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Attard-Montalto, Grech, Scicluna

Elle: 313

ALDE: Alfano, Alvaro, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lyon, Manders, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savaaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ferreira João, Händel, Héning, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Brons, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: Abad, Briard Auconie, van de Camp, Deß, Grosch, de Lange, Mathieu, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Striffler, Thyssen, Wortmann-Kool

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Badía i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Coffertati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky,

2009. október 22., csütörtök

Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Bremept, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Hassi, Häusling, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Tartózkodás: 13

ALDE: Lynne

EFD: Borghezio, Fontana, Imbrasas, Rosbach, Rossi

GUE/NGL: Le Hyaric, Vergiat

NI: Sosa Wagner

PPE: Béchu

S&D: Costa, Susta, Toia

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Tartózkodás: Crescenzo Rivellini

11. Általános költségvetési tervezet – 2010-es pénzügyi év

737. módosítás

Mellette: 304

ALDE: Aylward, Crowley, Gallagher, Harkin, Mănescu, Savisaar, Takkula

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bloom, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Nattrass, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Sinclair, Soini, Speroni

GUE/NGL: de Brún

NI: Balczó, Dodds, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Obermayr, Tănăsescu

PPE: Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, Langen, La Via, Lechner, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Nitrás, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda,

2009. október 22., csütörtök

Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Štátný, Strasser, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Attard-Montalto, Grech, Scicluna

Ellene: 317

ALDE: Alfano, Alvaro, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimakakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lökkegaard, Ludford, Lyon, Manders, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Rosbach

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ferreira João, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Brons, Claeys, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Belet, Briard Auconie, van de Camp, Grosch, de Lange, Mathieu, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Striffler, Thyssen, Wortmann-Kool

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boşınaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Stavrakakis, Steiruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Tartózkodás: 9

ALDE: Lynne

EFD: Imbrasas

GUE/NGL: Le Hyaric, Vergiat

NI: Sosa Wagner, Szegedi

S&D: Costa, Susta, Toia

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**Mellette:** Philip Claeys, Frank Vanhecke**Ellene:** Bairbre de Brún, Christel Schaldemose**Tartózkodás:** Crescenzo Rivellini**12. Általános költségvetési tervezet – 2010-es pénzügyi év****736. módosítás****Mellette: 298****ALDE:** Aylward, Crowley, Gallagher, Harkin, Mănescu, Takkula**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Nattrass, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Sinclair, Soini, Speroni**NI:** Dodds, Tănăsescu**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, Langen, La Via, Lechner, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mihaylova, Micolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Nitras, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Štátný, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka**S&D:** Attard-Montalto, Scicluna**Ellene: 317****ALDE:** Alfano, Alvaro, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lyon, Manders, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Välean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

2009. október 22., csütörtök

EFD: Rosbach

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ferreira João, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Brons, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep, Werthmann

PPE: Belet, van de Camp, Grosch, de Lange, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Thyssen, Wortmann-Kool

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Tartózkodás: 14

GUE/NGL: Le Hyaric, Vergiat

NI: Balczó, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Obermayr, Sosa Wagner, Szegedi, Vanhecke

S&D: Costa, Susta, Toia

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Tartózkodás: Crescenzo Rivellini

13. Surján-jelentés A7-0038/2009

Állásfoglalás

Mellette: 522

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Czarnecki, Kowal, Piotrowski, Poręba, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski

GUE/NGL: de Brún

NI: Sosa Wagner

2009. október 22., csütörtök

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Gähler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hübner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkovičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiáču, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Romeva i Rueda, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Ellene: 68

ALDE: Theurer

ECR: van Dalen, Ford, Hannan, Helmer, Kamall, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Natrass, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Sinclair

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ferreira João, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

2009. október 22., csütörtök

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

Verts/ALE: Schlyter

Tartózkodás: 39

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Deva, Elles, Fajmon, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Karim, Kožušník, Kurski, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák

EFD: Belder, Bizzotto, Paksas, Paška, Soini, Speroni

NI: Tănăsescu

Verts/ALE: Lucas

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Mellette: Silvia-Adriana Țicău, Marek Henryk Migalski, Jacek Olgierd Kurski, Konrad Szymański, Michael Theurer, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Tartózkodás: Crescenzo Rivellini

14. Moraes-jelentés A7-0040/2009**Állásfoglalás****Mellette: 576**

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraher, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Helmer, Karim, Kowal, Kurski, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Provera, Rossi, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ferreira João, Händel, Héning, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Sosa Wagner, Tănăsescu

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andrikiéné, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kacmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht,

2009. október 22., csütörtök

Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka

Ellene: 27

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Rosbach, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Toussas

NI: Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

PPE: Gräßle

Tartózkodás: 14

ECR: van Dalen, Hannan, Kamall

EFD: Imbrasas, Paksas, Paška

NI: Balczó, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Obermayr

PPE: Balz

Verts/ALE: Schlyter

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Mellette: Dan Jørgensen, Katarzyna Łukacijewska

Tartózkodás: Crescenzo Rivellini

2009. október 22., csütörtök

15. C7-0223/2009 – Az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet módosítása

Módosított javaslat

Mellette: 480

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, Crowley, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Foster, Fox, Gróbarczyk, Harbour, Karim, Kowal, Kurski, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Szymański, Tannock, Tomaševski, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: de Brún

NI: Dodds, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Briard Auconie, Buzek, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balçýtis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevićiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

2009. október 22., csütörtök

Ellene: 109

ALDE: Chatzimarkakis, Hennis-Plasschaert, Jensen, Kazak, Klinz, Krahmer, Reimers, Rohde, Thein, Theurer, Wikström

ECR: Girling

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Rosbach, Sinclair

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ferreira João, Händel, Hénin, Higgins Joe, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Brons, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: Bendtsen, Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark

S&D: Hedh, Jørgensen, Panzeri, Schaldemose, Thomsen

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Tartózkodás: 27

ECR: Cabrnock, Češková, Fajmon, Ford, Hannan, Helmer, Kamall, Kožušník, Strejček, Swinburne, Tošenovský

EFD: Imbrasas

GUE/NGL: de Jong, Liotard

NI: Balczó, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Obermayr, Szegedi, Vanhecke

PPE: Březina, Roithová

S&D: Ludvigsson, Westlund

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Mellette: Marit Paulsen, Cecilia Wikström, Alan Kelly

Ellene: Morten Løkkegaard, Julie Girling

Tartózkodás: Crescenzo Rivellini

16. B7-0097/2009 – SIS II és VIS**(1) bekezdés****Mellette: 508**

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, in 't Veld, Iovine, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate

ECR: Bielan, Cabrnock, Callanan, Češková, Czarnecki, van Dalen, Eppink, Fajmon, Gróbarczyk, Kowal, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Strejček, Szymański, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski

2009. október 22., csütörtök

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghезio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Imbrasas, Nattrass, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Sinclair, Soini, Speroni

NI: Claeys, Sosa Wagner, Tănăsescu, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andrikiенé, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübíg, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Strasser, Striffler, Surján, Szájér, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevićiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Brepoels, Tarand

Ellene: 72

ECR: Cymański

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ferreira João, Händel, Hénin, Kohlíček, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep

S&D: Panzeri

2009. október 22., csütörtök

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Tartózkodás: 31

ECR: Ashworth, Atkins, Chichester, Deva, Elles, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kožušník, Mcclarkin, Nicholson, Stevenson, Swinburne, Tannock, Yannakoudakis

NI: Balczó, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Morvai, Obermayr, Szegedi, Werthmann

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Tartózkodás: Crescenzo Rivellini

17. B7-0097/2009 – SIS II és VIS

Állásfoglalás

Mellette: 507

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnach, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Mcclarkin, Nicholson, Piotrowski, Pořeba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis

EFD: Belder, Paksas, Soini

NI: Claeys, Sosa Wagner, Tănăsescu, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Busuttil, Buzek, Cadec, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

2009. október 22., csütörtök

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkiviciūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiĉău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Brepoels, Tarand

Ellene: 88

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Rosbach, Sinclair

GUE/NGL: Chountis, Ferreira João, Händel, Hénin, Higgins Joe, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep, Werthmann

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Tartózkodás: 19

ECR: Hannan, Helmer, Kamall

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Speroni

GUE/NGL: de Brún

NI: Balczó, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Obermayr, Szegedi

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Tartózkodás: Crescenzo Rivellini

18. RC-B7-0118/2009**(13) bekezdés****Mellette: 551**

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraher, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

2009. október 22., csütörtök

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnoc, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis

EFD: Belder, Paška, Soini

NI: Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Obermayr, Sosa Wagner, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andrikiene, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Reul, Roithová, Ronzulli, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Scurría, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balçýtis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevićiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Castro, De Keyser, De Rosa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pittella, Plumb, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

2009. október 22., csütörtök

Ellene: 15

GUE/NGL: Ferreira João, Händel, Hénin, Higgins Joe, Klute, Kohlíček, Meyer, Rubiks, Toussas, Triantaphyllides, Wils

NI: Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep

Tartózkodás: 37

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Imbrasas, Natrass, Paksas, Rosbach, Rossi, Sinclair, Speroni

GUE/NGL: Bisky, de Brún, de Jong, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Zimmer

NI: Brons, Dodds, Morvai, Szegedi

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Tartózkodás: Crescenzo Rivellini

19. Brok-jelentés A7-0041/2009

5. módosítás

Mellette: 83

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnoc, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis

EFD: Belder, Borghezio, Fontana, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Soini

GUE/NGL: de Brún, de Jong, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Gollnisch, Madlener, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

PPE: Essayah, Glattfelder, Kósa, Šťastný

S&D: Cashman, Honeyball, Hughes, Kirilov, McCarthy, Moraes, Simpson, Skinner, Vaughan, Willmott

Ellene: 490

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair

GUE/NGL: Händel, Hénin, Higgins Joe, Klute, Matias, Portas, Ransdorf, Scholz, Tavares, Zimmer

NI: Sosa Wagner, Tănăsescu

2009. október 22., csütörtök

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mihaylova, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boşınaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Koppa, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Sippel, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Tartózkodás: 17

EFD: Imbrasas, Paksas

GUE/NGL: Bisky, Ferreira João, Kohlíček, Meyer, Remek, Rubiks, Toussas, Wils

NI: Dodds, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

PPE: Siekierski

S&D: Hedh

Verts/ALE: Lucas

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Tartózkodás: Crescenzo Rivellini

2009. október 22., csütörtök

20. Brok-jelentés A7-0041/2009

1. módosítás

Mellette: 269

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Chichester, Cymański

GUE/NGL: de Brún, de Jong, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Wils

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Werthmann

PPE: Essayah

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Cashman, Childers, Coferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Pittella, Plumb, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Skinner, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Zdanoka

Ellene: 277

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnock, Callanan, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Paška, Rosbach, Sinclair, Soini

NI: Bontes, Claeys, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, van de Camp, Carvalho, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dati, Daul, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure,

2009. október 22., csütörtök

Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Tartózkodás: 33

ECR: Češková, Vlasák

EFD: Borghezio, Fontana, Imbrasas, Paksas, Provera, Rossi, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Ferreira João, Händel, Higgins Joe, Klute, Kohlíček, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Toussas, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Gollnisch, Morvai, Obermayr, Szegedi

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Tartózkodás: Crescenzo Rivellini

21. Brok-jelentés A7-0041/2009**6. módosítás****Mellette: 79**

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis

EFD: Belder, Fontana, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: de Brún, de Jong, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Gollnisch, Madlener, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

PPE: Essayah

S&D: Cashman, Dăncilă, Hughes, McCarthy, Moraes, Simpson, Skinner, Toia, Vaughan, Willmott

Ellene: 477

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Rosbach, Sinclair

GUE/NGL: Händel, Klute, Matias, Portas, Ransdorf, Scholz, Tavares, Zimmer

NI: Sosa Wagner, Tănăsescu

2009. október 22., csütörtök

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dati, Daul, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cutaş, Daerden, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, Maňka, Martínez Martínez, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťižba, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Cornelissen, Cramer, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Tartózkodás: 19

EFD: Borghezio, Imbrasas, Paksas

GUE/NGL: Bisky, Ferreira João, Higgins Joe, Kohlíček, Maštálka, Meyer, Remek, Rubiks, Triantaphyllides, Wils

NI: Dodds, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

S&D: Hedh

Verts/ALE: Lucas

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Tartózkodás: Crescenzo Rivellini

22. Brok-jelentés A7-0041/2009**7. módosítás****Mellette: 81****ALDE:** Bilbao Barandica, Watson**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Mcclarkin, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis**EFD:** Belder, Borghezio, Fontana, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni**GUE/NGL:** de Brún, de Jong, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt**NI:** Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Gollnisch, Madlener, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke**PPE:** Essayah**S&D:** Cashman, Honeyball, Hughes, Jørgensen, McCarthy, Moraes, Simpson, Skinner, Toia, Vaughan, Willmott**Elene: 475****ALDE:** Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Rosbach, Sinclair**GUE/NGL:** Händel, Klute, Matias, Portas, Ransdorf, Scholz, Tavares, Zimmer**NI:** Sosa Wagner, Tănăsescu**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikenė, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dati, Daul, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

2009. október 22., csütörtök

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinariu, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašková Beňová, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, Maňka, Martínez Martínez, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Tartózkodás: 18

ECR: Migalski

EFD: Imbrasas, Paksas, Paška

GUE/NGL: Bisky, Ferreira João, Higgins Joe, Kohlíček, Maštálka, Meyer, Remek, Rubiks, Toussas, Triantaphyllides, Wils

NI: Dodds, Werthmann

Verts/ALE: Lucas

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Ellene: Graham Watson, Dan Jørgensen

Tartózkodás: Hans-Peter Martin, Crescenzo Rivellini

23. Brok-jelentés A7-0041/2009**8. módosítás****Mellette: 77**

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnock, Callanan, Čěšková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Pořeba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis

EFD: Belder, Borghezio, Fontana, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: de Brún, de Jong, Liotard, Svensson Eva-Britt

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Madlener, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

S&D: Cashman, Honeyball, Hughes, Jørgensen, McCarthy, Moraes, Simpson, Skinner, Tarabella, Toia, Vaughan, Willmott

Ellene: 471

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteemäki, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Kraher, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir,

2009. október 22., csütörtök

Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Rosbach, Sinclair

GUE/NGL: Händel, Klute, Matias, Portas, Ransdorf, Scholz, Tavares, Zimmer

NI: Sosa Wagner, Tănăsescu

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andrikienė, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Buzek, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dati, Daul, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Aixela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkiviciūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, Maňka, Martínez Martínez, Mavronikolas, Milana, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Thaler, Thomsen, Ťiáču, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Tartózkodás: 19

ALDE: Takkula

EFD: Imbrasas, Paksas, Paška

2009. október 22., csütörtök

GUE/NGL: Bisky, Ferreira João, Higgins Joe, Kohlíček, Maštálka, Meyer, Remek, Rubiks, Toussas, Wils

NI: Dodds, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

S&D: Hedh

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Ellene: Marc Tarabella, Dan Jørgensen

Tartózkodás: Crescenzo Rivellini

24. Brok-jelentés A7-0041/2009

9. módosítás

Mellette: 74

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis

EFD: Belder, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Søndergaard

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

S&D: Cashman, McCarthy, Simpson, Skinner, Toia, Vaughan

Verts/ALE: Lövin, Schlyter

Ellene: 478

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Röhde, Savaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair

GUE/NGL: Händel, Klute, Matias, Portas, Ransdorf, Scholz, Tavares, Zimmer

NI: Dodds, Sosa Wagner, Tănăsescu

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andrikenė, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dati, Daul, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kacmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Nitrás,

2009. október 22., csütörtök

Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leinen, Ludvigsson, Maňka, Martínez Martínez, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Romeva i Rueda, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Tartózkodás: 20

ALDE: Bușoi, Takkula

EFD: Paksas, Paška

GUE/NGL: Bisky, de Brún, Ferreira João, Higgins Joe, de Jong, Kohlíček, Liotard, Maštálka, Meyer, Remek, Rubiks, Svensson Eva-Britt, Toussas, Triantaphyllides, Wils

S&D: Hedh

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Mellette: Stephen Hughes, Glenis Willmott

Tartózkodás: Crescenzo Rivellini

25. Brok-jelentés A7-0041/2009

2. módosítás

Mellette: 44

ALDE: Goulard, Griesbeck

ECR: Cymański, Czarnecki

GUE/NGL: Vergiat

PPE: Silvestris

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Romeva i Rueda, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

2009. október 22., csütörtök

Ellene: 488

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Helmer, Kamall, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Sinclair, Soini, Speroni

GUE/NGL: de Brún, Händel, de Jong, Klute, Liotard, Ransdorf, Scholz, Svensson Eva-Britt

NI: Balczó, Bontes, Brons, Dodds, Gollnisch, Madlener, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Szegedi

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Bach, Barnier, Bănescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Bøge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Buzek, Cadec, Carvalho, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dati, Daul, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Kłaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Attard-Montalto, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Cashman, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leinen, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Skinner, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiáčú, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Bremept, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Tarand

2009. október 22., csütörtök

Tartózkodás: 22**EFD:** Borghezio, Imbrasas, Paksas**GUE/NGL:** Bisky, Hénin, Higgins Joe, Kohlíček, Maštálka, Meyer, Remek, Rubiks, Toussas, Triantaphyllides, Wils**NI:** Claeys, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Vanhecke, Werthmann**S&D:** Hedh**Verts/ALE:** Lövin, Schlyter**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok****Tartózkodás:** Crescenzo Rivellini**26. Brok-jelentés A7-0041/2009****4. módosítás****Mellette: 72****ALDE:** Griesbeck**EFD:** Imbrasas**GUE/NGL:** de Brún, Händel, de Jong, Liotard, Matias, Portas, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Zimmer**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann**PPE:** Essayah**S&D:** Désir, Färm, Gomes, Hedh, Herczog, Jørgensen, Lambrinidis, Ludvigsson, Muñiz De Urquiza, Tarabella, Ulvskog, Weiler, Westlund**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka**Ellene: 454****ALDE:** Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Röhde, Savaaert, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Soini**GUE/NGL:** Ransdorf, Scholz**NI:** Balczó, Bontes, Brons, Dodds, Gollnisch, Madlener, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Tănăsescu

2009. október 22., csütörtök

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antonescu, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casini, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dati, Daul, Delvaux, Deß, Dorfmann, Engel, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Liese, Lisek, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mihaylova, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübigen, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Arif, Attard-Montalto, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevićiūtė, Boștinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Cashman, Childers, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Geier, Geringer de Oedenberg, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Le Foll, Leinen, López Aguilar, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Skinner, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Tartózkodás: 19

EFD: Borghezio, Fontana, Paksas, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Ferreira João, Higgins Joe, Klute, Kohlíček, Maštálka, Meyer, Remek, Rubiks, Toussas, Triantaphyllides, Wils

NI: Claeys, Vanhecke

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Mellette: Olle Schmidt, Cecilia Wikström, Marit Paulsen

Ellene: Dan Jørgensen

Tartózkodás: Crescenzo Rivellini

27. Brok-jelentés A7-0041/2009**Állásfoglalás**

Mellette: 424

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

NI: Ehrenhauser, Sosa Wagner, Tănăsescu

2009. október 22., csütörtök

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andrikiéné, Angelilli, Antonescu, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casini, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dati, Daul, Delvaux, Deß, Dorfmann, Ehler, Engel, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeyer, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kalam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lisek, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mihaylova, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Ranner, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübzig, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Arif, Attard-Montalto, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Cashman, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammervert, Kelly Alan, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Skinner, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Flautre, Giegold, Häfner, Hassi, Häusling, Lunacek, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen

Ellene: 94

ECR: Ashworth, Atkins, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kožušník, Nicholson, Piotrowski, Stevenson, Strejček, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, de Brún, Ferreira João, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Bontes, Brons, Dodds, Gollnisch, Madlener, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi

PPE: Essayah, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Reul

S&D: Hedh

Verts/ALE: Lucas, Schlyter

2009. október 22., csütörtök

Tartózkodás: 30

ECR: Bielan, Gróbarczyk, Kowal, Kurski, Migalski, Poręba, Szymański, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski

EFD: Paksas

NI: Claeys, Martin Hans-Peter, Vanhecke, Werthmann

Verts/ALE: Albrecht, Cornelissen, Evans, Harms, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Romeva i Rueda, Sargentini, Ždanoka

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Mellette: Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Elisabeth Jeggle

Tartózkodás: Crescenzo Rivellini

28. RC-B7-0095/2009 – EU–USA csúcstalálkozó

8. módosítás

Mellette: 381

ALDE: Alfano, van Baalen, Bearder, Bowles, Buşoi, Creutzmann, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Meissner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Vălean, Vattimo, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Kurski

NI: Balczó, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Morvai, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andrikiienė, Angelilli, Antonescu, Audy, Bach, Barnier, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Bodu, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, Carvalho, Casini, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dati, Daul, Delvaux, Deß, Dorfmann, Engel, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Gahler, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Liese, Lisek, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mészáros, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sonik, Soullie, Štastný, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Verheyen, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Arif, Attard-Montalto, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Childers, Cofferati, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Gebhardt, Geier, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Gurmai, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Lambrinidis, Le Foll, López Aguilar, Ludvigsson, Mañka, Merkies, Milana, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Paleckis, Pargneaux, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Regner, Repo,

2009. október 22., csütörtök

Rouček, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Skinner, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Ellene: 60

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnock, Callanan, Čěšková, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kowal, Kožušník, Migalski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Fontana, Paška, Rosbach, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

NI: Bontes, Claeys, Madlener, Stassen, van der Stoep, Vanhecke

S&D: Boštinaru, Guillaume, Martínez Martínez, Mirsky, Sánchez Presedo

Tartózkodás: 29

EFD: Imbrasas, Paksas

GUE/NGL: Bisky, Ferreira João, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

NI: Brons, Gollnisch, Obermayr

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Mellette: Sylvie Guillaume, Christel Schaldemose, Britta Thomsen,

Ellene: Lena Barbara Kolarska-Bobińska, William (The Earl of) Dartmouth

Tartózkodás: Crescenzo Rivellini

29. RC-B7-0095/2009 – EU–USA csúcstalálkozó

3. módosítás

Mellette: 267

ALDE: Alfano, van Baalen, Bearder, Buşoi, Creutzmann, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Kacin, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manner, Meissner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnock, Callanan, Čěšková, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis

EFD: Borghezio, Fontana, Paška, Rosbach, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

NI: Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu

2009. október 22., csütörtök

PPE: Áder, Albertini, Andrikenė, Antonescu, Audy, Bach, Bănescu, Bauer, Béchu, Bendtsen, Bodu, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, van de Camp, Carvalho, Casini, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dati, Daul, Delvaux, Deß, Dorfmann, Ehler, Engel, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Gahler, Gál, Gardini, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grzyb, Győri, Gyürk, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Liese, Lisek, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mészáros, Mitchell, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sonik, Soullie, Šťastný, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Verheyen, Vidal-Quadras, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zeller, Zver, Zwiefka

Verts/ALE: Delli

Ellene: 206

ALDE: Goulard, Griesbeck

EFD: Belder

GUE/NGL: Bisky, de Brún, Ferreira João, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Martin Hans-Peter, Morvai, Obermayr, Szegedi, Werthmann

PPE: Abad, Barnier, Baudis, Briard Auconie, Cadec, Essayah, Gallo, Gauzès, Grossetête, Gruny, Juvin, Morin-Chartier, Saïfi, Salatto, Vlasto

S&D: Alves, Arif, Attard-Montalto, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Childers, Cofferati, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Gebhardt, Geier, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Lambrinidis, Le Foll, López Aguilar, Ludvigsson, Maňka, Martínez Martínez, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Padar, Paleckis, Pargneaux, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Regner, Repo, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ťičau, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Tartózkodás: 10

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Paksas

NI: Claeys, Dodds, Vanhecke

S&D: Kalfin

2009. október 22., csütörtök

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**Ellene:** Rachida Dati, Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Britta Thomsen, Maurice Ponga**Tartózkodás:** William (The Earl of) Dartmouth, Crescenzo Rivellini**30. RC-B7-0102/2009 – Guinea****(10) bekezdés****Mellette: 33****ALDE:** Ek, Gerbrandy, Haglund, Reimers, Schaake, Weber Renate**ECR:** Wojciechowski**EFD:** Belder**GUE/NGL:** Kohlíček, Scholz, Tavares, Vergiat**S&D:** Cutaş, De Keyser, De Rossa, Désir, Färm, Geringer de Oedenberg, Gomes, Riera Madurell, Sârbu, Ţicău, Tirolien, Trautmann**Verts/ALE:** Bélier, Benarab-Attou, Delli, Hautala, Joly, Keller, Lambert, Lövin, Romeva i Rueda**Ellene: 34****ECR:** Callanan, Chichester, Tannock, Van Orden**PPE:** Andrikienė, Březina, Daul, Delvaux, Deß, Grossetête, Hohlmeier, Jiménez-Becerril Barrio, Kasoulides, Kastler, Kelly Seán, Korhola, Kuhn, Lamassoure, de Lange, Macovei, Mann, Mathieu, Mauro, Morkūnaitė, Posselt, Preda, Protasiewicz, Roithová, Saryusz-Wolski, Saudargas, Sonik, Thun und Hohenstein, Wieland, Zwiefka**Tartózkodás: 6****ECR:** Poręba**EFD:** Imbrasas, Paksas**NI:** Werthmann**PPE:** Kaczmarek, Landsbergis**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok****Mellette:** Joe Higgins**Ellene:** Csaba Sógor**31. RC-B7-0102/2009 – Guinea****Állásfoglalás****Mellette: 74****ALDE:** Ek, Gerbrandy, Haglund, Reimers, Schaake, Weber Renate**ECR:** Callanan, Chichester, Poręba, Tannock, Van Orden, Wojciechowski**EFD:** Belder, Imbrasas, Paksas

2009. október 22., csütörtök

GUE/NGL: Kohlíček, Scholz, Tavares, Vergiat

NI: Werthmann

PPE: Andrikienė, Březina, Daul, Delvaux, Deß, Grossetête, Hohlmeier, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kasoulides, Kastler, Kelly Seán, Korhola, Kuhn, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Luhan, Macovei, Mann, Mathieu, Mauro, Morkūnaitė, Posselt, Preda, Protasiewicz, Roithová, Saryusz-Wolski, Saudargas, Sonik, Thun und Hohenstein, Wieland, Zwiefka

S&D: Cutaş, De Keyser, De Rossa, Désir, Färm, Geringer de Oedenberg, Gomes, Riera Madurell, Sârbu, Țicău, Tirolien, Trautmann

Verts/ALE: Bélier, Benarab-Attou, Delli, Hautala, Joly, Keller, Lambert, Lövin, Romeva i Rueda

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Mellette: Csaba Sógor

32. RC-B7-0100/2009 – Srí Lanka

Állásfoglalás

Mellette: 60

ALDE: Ek, Gerbrandy, Haglund, Reimers, Schaake, Weber Renate

ECR: Callanan, Chichester, Poręba, Van Orden

EFD: Belder, Imbrasas, Paksas

GUE/NGL: Scholz, Tavares, Vergiat

NI: Werthmann

PPE: Andrikienė, Březina, Daul, Delvaux, Deß, Grossetête, Hohlmeier, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kasoulides, Kastler, Kuhn, Landsbergis, Macovei, Mann, Mathieu, Mauro, Morkūnaitė, Posselt, Preda, Roithová, Saryusz-Wolski, Thun und Hohenstein, Wieland, Zwiefka

S&D: Cutaş, De Keyser, De Rossa, Désir, Färm, Geringer de Oedenberg, Gomes, Riera Madurell, Sârbu, Sehnalová, Țicău, Tirolien, Trautmann

Verts/ALE: Benarab-Attou, Delli, Hautala, Keller, Lambert

Tartózkodás: 3

GUE/NGL: Kohlíček

Verts/ALE: Bélier, Romeva i Rueda

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Mellette: Csaba Sógor, Raül Romeva i Rueda, Seán Kelly
